

Будапештскому Русскому центру: Пять лет! ■ «С юбилеем вас, дорогие друзья!» ■ «Нам удалось сорвать джекпот!» ■ «Откуда есть пошла Русистика, кто въ Будапеште нача первее учити?» ■ «Биеннале русистов» в Будапеште: мост между сообществами русистики «англоязычных» и «русскоязычных» регионов мира ■ «... зарекомендовал себя влиятельными и оригинальными трудами по русской истории и политике»



«Навсегда ПЕРВЫЙ!»: космонавты в будапештском Русском центре ■ Двенадцать великих русских: шествие в Русский центр из Оперного театра ■ От Улицкой до «Дуайена» русистов: наши гости и друзья, партнёры и лауреаты ■ От «суббот» до «Самого тёмного часа» ■ Ретро в лагерном антураже

**«Первое слово...»****«С юбилеем вас, дорогие друзья!»**

Поздравление от Фонда «Русский мир»

**«Нам удалось сорвать джекпот!»**

Слова руководителя Центра русистики

**Наш таймлайн**

Русскому центру в Будапеште – 5 лет

Первая международная конференция молодых русистов

**Герои обложки****«Навсегда ПЕРВЫЙ»****Точка отсчёта****Пять лет без передышки: будни и праздники в Русском центре****Россиеведение****Будапештская парадигма русистики: независимость и непредвзятость****Окно в русский мир****Русский мир – в венгерском мире:  
мнение венгерского населения о русских****Мифы и тренды****Образ России в мире – Образ мира в России**

22

**1 Книжная закладка****2 «Откуда есть пошла Русистика, кто въ Будапеште нача первее учили?»**

26

**3 Параллельные портреты****4 Наши друзья – Наши партнёры**

32

**Наши гости: 5 лет – 5 замечательных людей из России**

35

**Наши лауреаты**

38

5

**Культпоеход****«Минуты культуры»**

41

**7 Галерея «Форточка»**

43

**Диалог культур: ретро в лагерном антураже**

45

**Библиотека: «Русский мир» с венгерским акцентом**

46

**15 «Новояз»****Кабинет Русского центра: русский язык для всех**

47

**19 Наш «русский мир»: [www.oroszvilag.hu](http://www.oroszvilag.hu)**

48

*На обложке: Венгерский космонавт Берталан Фаркаш, лётчик-космонавт Валерий Кубасов и космонавт Сергей Крикалёв в гостях в будапештском Русском центре. Фото: Жужанна Димеши*

**РУССКИЙ КВАРТАЛ / OROSZ NEGYED – 2014 СПЕЦИАЛЬНЫЙ НОМЕР / 2014 KÜLÖNSZÁM**

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЖУРНАЛ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОГО И МЕТОДИЧЕСКОГО ЦЕНТРА РУСИСТИКИ ЭЛТЭ И ФОНДА ЗА РАЗВИТИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ / AZ ELTE RUSZISZTIKAI KUTATÁSI ÉS MÓDSZERTANI KÖZPONTJA ÉS AZ ALAPÍTVÁNY AZ OROSZ NYELVÉRT ÉS KULTÚRÁÉRT IDŐSZAKOS TÁJÉKOZTATÓ KIADVÁNYA

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР: ИЛОНА КИШ / FŐSZEKERESZTŐ: KISS ILONA – ОФОРМЛЕНИЕ И ВЁРСТКА: ЙОЖЕФ ПИНТЕР / BORÍTÓ- ES LAPTERV, TÖRDELÉS:

PINTÉR JÓZSEF – НАД НОМЕРОМ РАБОТАЛИ: ЖУЖАННА ДИМЕШИ, ИЛОНА КИШ, ИЛЬДИКО ПАЛОШИ / ÖSSZEÁLLÍTOTTÁK: GYIMESI ZSUZSANNA, KISS ILONA, PÁLOSI ILDIKÓ – ПЕРЕВОД И РЕДАКТУРА НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ: СЕРГЕЙ ФИЛИППОВ / OROSZ NYELVI FORDÍTÓ ÉS ANYANYELVI LEKTOR:

FILIPPOV SZERGÉJ – ОТВЕТСТВЕННЫЙ ИЗДАТЕЛЬ: ДЮЛА СВАК, РУКОВОДИТЕЛЬ ЦЕНТРА РУСИСТИКИ / FELELŐS KIADÓ: SZVÁK GYULA, AZ ELTE RUSZISZTIKAI KÖZPONT VEZETŐJE – АДРЕС ИЗДАТЕЛЬСТВА: ЦЕНТР РУСИСТИКИ ЭЛТЭ, 1088 МУЗЕУМ КРТ. 6–8. / A KIADÓ CÍME: ELTE BTK RUSZISZTIKAI KÖZPONT

1088 BUDAPEST, MÚZEUM KRT. 6–8. – TEL.-FAX: 36-1-485-5207 – E-MAIL: RUSZISZTIKA@BTK.ELTE.HU – HTTP://WWW.RUSSTUDIES.HU – ТИПОГРАФИЯ / NYOMDAI

KIVITElezés: DEMAX MŰVEK NYOMDAIPARI KFT. – РУКОВОДИТЕЛЬ: САБОЧЛ ТАБОРИ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР / FELELŐS VEZETŐ:

TÁBORI SZabolcs ÜGYVEZETŐ – HU ISSN 2060-6516



В. Никонов и Ф. Худец открывают Кабинет «Русского центра»



К.И.Косачев, руководитель Россотрудничества, член Попечительского совета Фонда «Русский мир»



## «С юбилеем вас, дорогие друзья!»

Поздравление от Фонда «Русский мир»

От всего сердца поздравляем Русский центр при Будапештском Университете им. Лоранда Этвеша с юбилеем. Вам исполнилось 5 лет, что по меркам программы Русских центров Фонда «Русский мир» – солидный возраст. Тогда, в феврале 2009 года их было 17, а к концу 2013 года – уже 95. Поэтому Будапештский Русский центр – настоящий старожил. Но далеко не только это делает его столь значимым.

За прошедшие годы вами был проделан огромный объем работы. Русистика в вашем лице в Венгрии получила большое подспорье. Конечно, появлению Центра и вашим последующим успехам способствовали многие венгерские русисты и ряд организаций. Это и Фонд в поддержку русского языка и культуры, и Научно-исследовательский и методический центр русистики, и журнал «Русский квартал» и др. Спектр деятельности Русского центра, который обязан своим признанием в Венгрии и других странах прежде всего профессору Дюле Сваку и доктору Ильдико Палоши, широк. Хотелось бы отметить ставшие традиционными «Методические субботы» для преподавателей русского языка в Венгрии, «тлемости» с русистами других городов и стран, круглые столы о российской истории, участие в международных акциях Фонда «Русский мир», проведение различных конкурсов как для студентов, так и для школьников. И многое многое другое.

Вашу работу отличают профессионализм, любовь к своему делу, настойчивость в достижении целей. Рассчитываем на продолжение плодотворного сотрудничества с вами, на творческое воплощение новых интересных идей и предложений. С юбилеем вас, дорогие друзья и коллеги!

Фонд «Русский мир»



## „Нам удалось сорвать джекпот!“

Слова руководителя Центра русистики

Русскому центру в Будапеште, который мы называем просто Кабинетом, исполнилось пять лет. В традиционной венгерской лотерее «пятерка» означает количество номеров, которые нужно угадать для получения максимального выигрыша, поэтому нет нужды обращаться к цифровой мистике, чтобы убедиться в том, что нашему Центру русистике очень повезло, ведь благодаря фонду «Русский мир» именно у нас впервые в Средней Европе вот уже в течение полудесятилетия работает такой методический кабинет с библиотекой.

Пять лет – это не так много, особенно в нашей отрасли науки, да и в моей жизни, ведь я уже 37-й год преподаю в нашем университете. 25 февраля 2009 г., во время торжественного открытия Кабинета я в эйфорическом сожалении сказал, что «с самого начала своей карьеры историка-русиста, уже три с половиной десятилетия жду этой минуты, создания настоящего, собственного „домашнего очага“ венгерских русистов». Пока мне лишь в течение небольшого отрезка моей активной жизни довелось наслаждаться теплом этого профессионального «домашнего очага», и я должен сказать, что сумел быстро привыкнуть к нему, как привыкли к нему и мои коллеги, а также наши студенты и все заглядывающие к нам гости. К хорошему привыкаешь быстро. Ныне я уже не могу и вспомнить то чувство «бездомности», которое владело нами в предыдущие три десятилетия.

Пять лет пролетают в одно мгновение. Просто нужно, чтобы всегда что-нибудь происходило. А у нас всегда что-то происходит. Я не буду даже пытаться перечислить наиболее памятные события последних пяти лет или выделить некоторые из них. Широкая подборка таких событий соодержится в этом праздничном номере «Русского квартала». Отмечу лишь то, что Русский центр с настоящим венгерским гостеприимством принял в своих стенах все мероприятия, которые служили популяризации русского языка, распространяли добрую славу о русской культуре и способствовали улучшению и умножению

венгерско-российских связей в области образования, науки и культуры или просто контактов между людьми.

За пять лет у нас побывало много людей. Мы рады всем, заходя к нам, наши посетители оказывают нам честь. Нередко эти посещения оставляют глубокие впечатления. Было трогательно видеть толпы воодушевленной молодежи, стремившейся лично увидеть и услышать героев СССР, России (и Венгрии), космонавтов Валерия Кубасова, Берталана Фаркаша и Сергея Крикалева. Два чрезвычайных и полномочных посла Российской Федерации в Венгрии сочли нужным нанести нам прощальные визиты, а кроме них нас посетили шесть бывших послов Венгерской Республики в России и бывший министр иностранных дел Венгрии. И я еще не упомянул о двух ректорах нашего университета и о пяти их русских коллегах (в том числе о ректоре МГИМО академике Торкунове), которые всегда оказывали нам свою помощь и поддержку. Кроме того, у нас побывал самый высокопоставленный и последовательный сторонник культурного сближения Венгрии и России, Михаил Швыдкой, главный советник президента РФ по международному культурному сотрудничеству, а также полдюжины российских академиков, бесчисленное количество докторов наук и всемирно известная представительница русской литературы Людмила Улицкая.

Пять лет... Это много или мало? За это время, помимо Кабинета, у нас появились: магистратура по «россиеведению», четыре новых курса русистов, самостоятельная докторанттура, десятки новых изданий, периодический журнал, информационный сайт и помещение для выставок. К тому же мы приоб

рели огромное количество новых друзей во всех уголках мира – от Китая до Аргентины, от Канады до Тунисии, но, конечно, прежде всего во всех концах России – от Владивостока и Читы до Омска, Томска и Ханты-Мансийска, Екатеринбурга и Волгограда, Твери и Рязани, Москвы и Петербурга.

Да, нам повезло. «Русский мир» представил нам хорошую возможность, а венгерские государственные органы – свою поддержку. Хотелось бы верить, что мы хорошо воспользовались этой возможностью. Об этом и рассказывается в настоящем издании.

Дюла Свак



## Наш таймлайн

Пока точного русского перевода термина «таймлайн» нет, это что-то вроде «ленты» всех наших событий и публикаций в хронологическом порядке – с возникновения самой идеи будапештского Центра русистики до наших дней, когда отмечается юбилей создания будапештского Русского центра в разветвленной международной сети при поддержке Фонда «Русский мир». Конечно, все наши события (а их сотни) и публикации (их уже больше ста) не уместить на этих двух страницах, но в этом спецвыпуске Вы найдёте информацию о всех, с самого начала. Многие нас тогда, в конце 1980-х годов, считали сумасшедшими, ведь мы наперекор обстоятельствам пытались сохранить профессию русиста. Но создание первого в Центральной Европе Русского центра именно в Будапеште, именно при Центре русистики, стало очередным подтверждением того, что мы привержены не меняющимся политическим системам, а охватывающей целые эпохи русской культуре.

**1989** – Создано Венгерское общество русистики – как гражданская инициатива друзей русской культуры и исследователей русской истории и современности.

**1990** – Основан Венгерский институт русистики в юридических рамках Венгерского общества русистики, как первая отечественная лаборатория исторической русистики.

**1995** – Организован Центр русистики на Гуманитарном факультете Университета им. Этвеша Лоранда, действующий на правах кафедры под руководством Дюлы Свака. Позже Центр получил официальное название Кафедры исторической русистики.

**1998** – Инициирована серия международных конференций «биеннале русистов» как мост между сообществами русистики «англоязычных» и «русскоязычных» регионов мира. Конференции проводятся каждые два года по сей день, с 2009 года при актив-



ном участии будапештского Русского центра.

**2003** – Создана совместная Исследовательская группа по исторической русистике АН Венгрии и Будапештского университета им. Лоранда Этвеша при Центре русистики – как единственное академическое учреждение, специализирующееся на исследовании истории и современности России. Группа успешно просуществовала до 2011 года, когда была ликвидирована по одностороннему решению АН Венгрии.

**2006** – По инициативе сотрудников Центра русистики и членов Венгерского общества русистики учреждён Фонд развития русского языка и культуры



манитарного факультета Университета им. Лоранда Этвеша от 2 октября 2008 г.). Короткое название: Центр русистики (ЦР)



**2009** – При Центре русистики открыт будапештский Русский центр (РЦ) при поддержке фонда «Русский мир». При содействии РЦ устроен первый международный молодёжный лагерь русистов

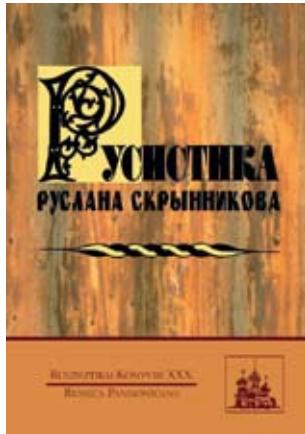
**2010** – Началась традиционная серия «Дни русистики».



**2008** – Учреждена кафедра и исследовательская группа по русистике, которая получила официальное название Научно-исследовательский и методический центр русистики (решение Сената гу-

Создана первая в Венгрии и Центральной Европе *Магистратура по русистике*. Название специальности: «Специалист по России»

**2011** – Издательство при Центре русистики «*Russica Pannonicana*» выпустило 15 новых книг по случаю 15-летнего юбилея основания Центра русистики.



**2012** – Вручены дипломы первым выпускникам Магистратуры по русистике. Аккредитована первая совместная венгеро-российская магистратура в сотрудничестве с Российской государственным гуманитарным университетом (РГГУ)

**2013** – Седьмое торжественное вручение премии по русистике проведено по инициативе Фонда развития русского языка и культуры. Дирек-

тор будапештского Центра российской культуры и науки объявил о решении присоединиться к награждению «Лучшего преподавателя русского языка»

**2014** – Отмечается пятилетний юбилей создания будапештского «Русского центра» при поддержке Фонда «Русский мир». Устраивается Первая международная конференция молодых русистов

## Первая международная научная конференция молодых русистов:

«Альтернативы, переломные пункты и смены режима в истории России»



Приглашаем магистрантов, докторантов PhD и постдокторантов, занимающихся историей, социологией, правом и другими гуманитарными науками принять участие в первой конференции молодых русистов, организуемой докторантурой по русистике Центра русистики Будапештского университета им. Лоранда Этвеша, которая состоится 19-20 мая 2014 г. в Будапеште. Она ставит своей целью дать возможность молодым ученым из разных стран мира встретиться друг с другом и обсудить «вечные» вопросы: Европа ли Россия? Является ли авторитарная система правления естественными рамками российской истории? Правда ли, что реформы в России можно провести только «сверху»? В чем своеобразие развития России? Является ли еще Россия великой державой? Какие уроки русской истории могут быть полезны и в наши дни?

Срок подачи резюме докладов: 19 января 2014 г.

Объем резюме докладов: не более 2000 печатных знаков.

Просим приложить CV в формате Europass.

Объем докладов: минимум 15 тысяч, максимум 20 тысяч печатных знаков

Рабочие языки конференции: английский, русский

До 20 февраля 2014 г. все податели заявок будут оповещены о результатах конкурса. Авторов принятых оргкомитетом резюме просим *самое позднее до начала конференции* прислать нам готовые тексты докладов на английском или русском языке, которые будут опубликованы в отдельном сборнике до конца 2014 г. Тематические блоки будут созданы после поступления резюме докладов. *Регламенты конференции*: выступление – 20 минут, обсуждение – 10 минут

*Плата за участие: 30 ЕВРО* с каждого участника. Просим перечислить на банковский счет 1040 2166 4956 5551 5754 1019; IBAN: HU30SWIFT: OKHBNUHB (Alapítvány az Orosz Nyelvvért és Kultúráért) до 10 марта 2014 г. Просим в графе «пометки» указать: «rusconf2014».

Дополнительная информация и адрес подачи документов: rusconf2014@gmail.com

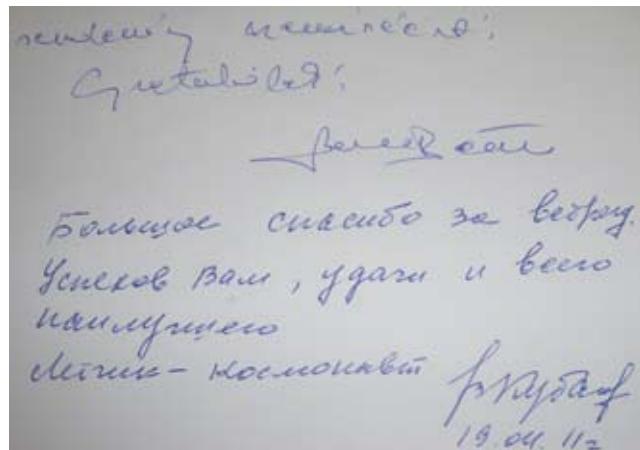


## «Навсегда ПЕРВЫЙ!»

Отбирая фотографии для обложки юбилейного спецвыпуска «Русского квартала», как-то сразу было решено выбрать один из снимков, сделанных во время наших «космических» мероприятий, посвящённых 50-летию первого полёта человека в космос, которые проходили в будапештском Русском центре с 11 апреля по 21 октября 2011 года. Это ведь была для нас целая серия сюрпризов: ранее у нас никогда не бывало столько посетителей, причем посетителей с самыми разными интересами, студентов с разных факультетов нашего университета и представителей самых разных поколений жителей столицы. Что же привлекло их? Легенда космонавтики? Слова без табу о космонавтах? Возможность личной встречи с теми, кто сам летал в космос? Память об «улыбке Гагарина»? Ностальгия по молодости? Во всяком случае, это было одно из самых успешных и памятных событий «первой пятилетки» будапештского Русского центра, и без сомнения одно из самых достойных для того, чтобы быть «первым» в цепочке воспоминаний об этих годах.

### «Первый полёт»: конкурс, выставка, круглый стол, виртуальные и реальные встречи

Когда Фонд «Русский мир» объявил о новой международной акции «Первый в космосе – навсегда ПЕРВЫЙ!» в честь юбилея полёта корабля «Восток» с первым космонавтом на бор-



ту, сотрудники будапештского Русского центра сразу присоединились к ней. Но не без колебаний. Да, всем известно, что 12 апреля 1961 года состоялось одно из величайших событий в истории цивилизации, да, многие помнят о личности первого космонавта, Юрия Алексеевича Гагарина, но как же можно организовать по этому поводу привлекательный для молодого поколения праздник? Когда небольшая группа студентов-энтузиастов во главе с Балинтом Мезеи начала готовить выставку об истории советско-российской космонавтики, и с каждым днём появлялись новые и новые идеи, какие мероприятия можно устроить в рамках этой выставки, все сомнения окончательно рассеялись. И серия мероприятий превзошла все ожидания.

### «Гагарин-50»: конкурс для гимназистов

12 апреля 2011 года, в самый день юбилея первого полёта, в будапештском Русском центре был проведен конкурс по советской и российской космонавтике, в котором участвовали 22 ученика из разных городов Венгрии (Эгер, Мошонмадьяровар и Будапешт). Школьники заполнили тест из 25 вопросов по данной тематике на компьютерах. По правилам конкурса, победителем должен был стать тот, кто даст наибольшее количество правильных ответов за наиболее короткое время. Как ни странно, самым заманчивым для школьников было то, что результаты должны были быть объявлены космонавтами Берталаном Фаркашем и Валерием Кубасовым, так что появлялась возможность встретиться с самими героями, о которых школьники читали во время подготовки к конкурсу. Победителем стала ученица будапештской Гимназии им. Жигмонда Морица Шарольта Дюркович, второе место заняла ученица



той же школы Жужа Фюлён, третье же место было присуждено ученику гимназии им. Пасторвельди в г. Эгер Левенте Бузаши. Результаты были объявлены 19 апреля.

### Первый совместный полёт: выставка со словами Гагарина

19 апреля 2011 года в будапештском Русском центре выставку, посвященную истории советско-российской космонавтики, открыли сами герои этой выставки. С речью выступили венгерский космонавт Берталан Фаркаш, летавший в космос вместе с лётчиком-космонавтом Валерием Кубасовым, и сам Кубасов, который рассказал о своих личных контактах с Юрием Гагариным, о впечатлениях в космосе. Выступил также космонавт Сергей Крикалёв. Выставка включала в себя 13 экспонатов из коллекции Музея транспорта, а также 3 витрины с фотографиями, марками и старыми газетными статьями. Наряду с этим, открылась и виртуальная выставка, состоящая из коротких фильмов о полете Гагарина в космос и звукозаписей его речей. На встрече с космонавтами посетители могли получить автографы знаменитостей. На мероприятии широко была представлена венгерская пресса.

### «50 лет назад человек полетел в космос»: круглый стол

5 мая 2011 года состоялся круглый стол с участием видных венгерских экспертов по космонавтике: специалист по истории космонавтики Нандор Шумински, музеолог Музея транспорта Гabor Кепеш и научный редактор журнала «Галактика» Михай Ковач. Мероприятие началось с захватывающей мультимедийной презентации Нандора Шумински об истории советской космонавтики от первых ракет до полета Гагарина. С помощью фотографий и документов из своего архива он опроверг утверждения статьи «Гагарин, который никогда не летал в космос», опубликованной в венгерском журнале «ИПМ». На основе презентации развернулась острые дискуссия о различных предположениях относительно полета Гагарина. Михай Ковач отметил, что граница между не до конца доказанными фактами и миром фан-

тазии очень хрупка – это позволяет прийти к неверным выводам. Горячая дискуссия продолжалась больше двух часов, но все дослушали аргументы интереснейших гостей.

### Встреча с космонавтами – в трёх Русских центрах одновременно

11 мая 2011 года в рамках международной акции «Первый в космос» был проведён настоящий международный проект. Между Русскими центрами в Дрездене, Монсе и Будапеште был создан телемост, благодаря которому публика Центров имела возможность познакомиться и задать вопросы двум приглашённым лётчикам-космонавтам – Анатолию Березовому и Берталану Фаркашу. Гость Центра в Монсе Анатолий Березовский рассказал о различных вариантах будущего международной космонавтики. Он выразил надежду, что через 20-30 появятся базы на Луне, но сомневался в том, что в течение следующих 30 лет человек долетит до Марса. Берталан Фаркаш добавил, что экспедиция на Марс станет возможной исключительно в рамках международного сотрудничества. После прямого эфира в Будапеште гимназисты и студенты спрашивали Фаркаша о его впечатлениях в состоянии невесомости и о трудностях подготовки. В завершение был показан короткий фильм о полёте Анатолия Березового. Одна из

важнейших ценностей международной встречи с космонавтами заключалась в том, что языком общения стал именно русский язык.

21 октября 2011 года завершился цикл наших мероприятий в рамках международной акции «Первый в космосе – всегда ПЕРВЫЙ!»: наш постоянный гость Нандор Шумински выступил с лекцией «Табу в советской и российской космонавтике». После его, по обыкновению, динамичного и увлекательного выступления был представлен документальный фильм о загадочной судьбе космонавта: он, Григорий Нелюбов, имел все шансы быть первым в космосе, если бы не совершил некий необдуманный проступок. Был показан также художественный фильм «Бумажный солдат» о враче космонавтов, Данииле Потковском.



## Пять лет без передышки: Будни и праздники в Русском центре

«Русский центр» или просто «кабинет», как мы называем между собой небольшое помещение на третьем этаже центрального корпуса Будапештского университета им. Этвеша Лоранда, через два месяца после его торжественного открытия 25 февраля 2009 года уже превратился в одно из самых популярных «мест встречи» не только для русистов, но и для студентов и преподавателей других специальностей. За первые три месяца здесь было проведено более 20-и мероприятий, причём некоторые из них привлекли намного больше посетителей, чем вместимость кабинета: не случайно было принято решение «оккупировать» и коридор перед кабинетом, чтобы открыть там галерею русистов под названием «Форточка». Параллельно с этим ряд наших мероприятий стал «выездным»: презентации наших книг, например, проходят иногда в парадном помещении Оперного театра (!), или же в просторном зале Клуба Кошути на соседней улице. Но притягательным центром жизни русистов остаётся всё-таки наш «кабинет» в стиле раннего русского авангарда: здесь проходят наши будни с семинарами и занятиями, здесь справляют наши новые и традиционные праздники с русским квасом, чаем и пирогами.

### **С чего началось?**

Конечно, с идеи руководителей и сотрудников Фонда «Русский мир» создавать Русские центры по всему миру в партнёрстве с ведущими мировыми образовательно-просветительскими

структурами. Но для того, чтобы в качестве первой такой «структурой» в Венгрии и Центральной Европе был выбран именно Университет им. Этвеша Лоранда и именно Центр русистики, необходимо было иметь к тому времени (к началу 2008 года) достаточно высокий престиж и опыт в проведении международных культурных проектов. А Центр русистики имел такой опыт! Ведь не случайно именно Центру русистики была по-



ручена в 2004-2006 годах организация «Венгеро-российского культурного сезона», как не случайно был назначен генеральным куратором Сезона именно Дюля Свак, руководитель Центра. В тесном сотрудничестве с Венгерским культурным центром, возглавляемым тогда Илоной Киш, Сезон был устроен весьма успешно, его «отзвуки» были услышаны и в правлении Фонда «Русский мир». И ровно через год после первой встречи и первых переговоров между В. Никоновым, председателем правления Фонда «Русский мир», и Дюлой Сваком был открыт будапештский «Русский центр».

### **25 февраля 2009 года: торжественное открытие**

Так, история будапештского «Русского центра» началась с якобы ординарной, рабочей встречи, но превратилась в крупный международный культурно-образовательный, исследовательский и коммуникационный проект. Сам «Русский центр» как физическое пространство – это уникальный модульный комплекс, имеющий типовую базовую комплектацию и специальные программы наполнения (библиотека, фонотека, видеотека и т.д. на мультимедийных носителях), ориентированный на целевую страну, т.е. на венгерскую аудиторию. Но со временем это привлекательное пространство претерпело некоторую «венгеризацию», т.е. появились материалы, необходимые именно венгерским русистам, учебники, словари для венгерских учеников, методические пособия для венгерских преподавателей и т. д. Но в то же время будапештский «Русский центр» остался в своём духе островком русской культуры, русского менталитета или, используя модное выражение, – стал местом «русской тусовки».

Открытие «Русского центра» 25 февраля 2009 года было одновременно и знаковым дипломатическим событием, и научным мероприятием, и культурной акцией. На торжественную церемонию съехались видные политические и общественные деятели из разных учреждений России и Венгрии. На торжественном открытии Центра выступали Ференц Худец, ректор Будапештского университета им. Лоранда Этвеша, Игорь Савольский, посол РФ в Венгрии, Вячеслав Никонов, председатель правления Фонда «Русский Мир», Карой Манхерц, госсекретарь по делам высшего образования Министерства образования и культуры, Ференц Гемеш, госсекретарь Управления премьер-министра, Тамаш Дежэ, декан гуманистического факультета Будапештского университета им. Лоранда Этвеша, Дюла Свак, руководитель Центра русистики. А круглый стол под названием Образ России в мире задал тон всей публичной деятельности РЦ.

#### **28 февраля 2010 года: торжественное продолжение**

Самым символичным признанием успешной деятельности будапештского Русского центра в первый год его существования стало то, что именно здесь была проведена очередная встреча европейских Русских центров, которая впервые состоялась за пределами России, так как ранее такие встречи ежегодно устраивалось только в России. На этот раз в Будапешт, в Университет им. Этвеша Лоранда приехало более 30 сотрудников Русских центров из 20 городов 13 стран, чтобы 28 февраля – 2 марта 2010 года обсудить самые актуальные проблемы своей работы. Ректор университета Ференц Худец, как отличный хозяин, приветствовал гостей и представил им университет, кото-



рый как раз в том году отмечал 375-летний юбилей со времени своего основания. Во время двухдневной профессиональной программы участники обменялись мнениями по ряду вопросов, сгруппированных в шести тематических блоках, в том числе о теоретических и практических целях Русских центров, о возможностях международного сотрудничества, об инфраструктуре деятельности и, конечно, о методических проблемах обучения русскому языку. Соотношение языка и культуры стало одним из ключевых проблем: на эту тему высту-



пил замечательный русский писатель Евгений Попов, который за несколько дней до этого был удостоен престижной литературной премии «Триумф». В завершение насыщенной встречи европейские и российские гости вместе с венгерскими хозяевами прослушали зажигательный концерт Кати Томпош, которая сама смогла бы быть символом «Русского мира» со своим русско-венгерским лицом и многоголосой художественной идентичностью.

#### ***Наши традиции***

##### **I Дни русистики: от квас-автомата до «стиляг»**

21-23 апреля 2010 Центром русистики была проведена серия мероприятий «Дни русистики», которая сразу



была оптимистично названа «первой» в надежде на то, что такие серии станут традиционными и органично войдут в ряд наших праздников. И эти надежды оправдались: весной 2013 года была устроена уже четвёртая серия «Дней русистов». Структура и содержание «Дней» были четко определены уже до первой серии: вниманию интересу-

ющихся русской культурой предлагалась весьма многообразная программа, нацеленная в первую очередь на молодёжь, но не отпугивающая и старшего поколения. Внимание гостей должно было привлечь и угощением: для любителей кваса даже был доставлен автомат по продаже кваса, в котором во время «Дней» можно было купить традиционный русский напиток. Этот автомат, стоящий перед «кабинетом», сегодня уже считается одной из «фирменных марок» русистов и надёжным «ориентиром» для посетителей.

Программа первых «Дней русистов» началась с открытия выставки, посвященной юбилею окончания Великой Отечественной войны. С выставкой был тесно связан круглый стол «Старые и новые мифы о России», в котором приняли участие венгерские студенты-историки и российские студенты, учащиеся в Будапеште. Почётной гостью круглого стола была проректор Югорского государственного университета Д. В. Герасимова. Помимо этого, «кабинет» стал местом проведения открытого заседания редакционного совета журнала «Русский квартал» и информационно-аналитического портала Центра русистики [www.oroszvilag.hu](http://www.oroszvilag.hu). Посетители заседания имели возможность не только ознакомиться с этими новыми органами прессы и высказать свое мнение о них, но и предложить темы и проблемы для очередных выпусков этих двух профессиональных форумов будапештских русистов.

Параллельно с «домашними» программами «Дни» предлагали и «выездные» мероприятия: презентация книг по русистике состоялась на Будапештской международной книжной ярмарке, где Центр русистики имел свой собственный стенд.



Кульминацией культурной программы «Дней русистики» можно считать выступление аккордиониста Давида Енгибаряна, исполнившего русские и армянские мелодии. С большим интересом прошёл просмотр фильма «Стиляги», зрителями которого стали самые разные люди от гимназистов до университетских профессоров. Самые удачные обзоры гимназистов были опубликованы в «Русском квартале». Отдельная программа была посвящена русской театральной жизни, в Русском центре была показана запись спектакля «Три девушки в голубом» Людмилы Петрушевской. Комедия была поставлена будапештским театром им. Йожефа Катоны в 1980-х годах. Больше всего студентов привлекло, конечно, завершающее мероприятие – русская дискотека Vostock Sound System Russian Party.



## II Дни русистики: от истории наук до науки истории

4-6 мая 2011 года состоялась вторая серия «Дней русистики», которая, согласно сквозной тематике мероприятий, началась в исторической библиотеке им. Дюлой Секфю с участием почётного гостя «Дней», Центра русского зарубежья им. А.И. Солженицына, деятельность которого была представлена в документальном фильме. Ирина Лопухина, руководитель по общественным связям, от имени Центра вручила нашей библиотеке ценнейший дар: 300 книг по новейшим проблемам русской культуры, среди них биографии писателей Михаила Булгакова и Алексея Толстого. Их автор, Алексей Варламов, выступил с докладом о сходствах и различиях в творчестве и отношении к жизни своих героев-писателей.



Здесь же проходила и презентация новейших книг по русистике. Одна из них, специфическая и по жанру и по назначению, была написана профессором Дюлой Сваком под названием «Краткая венгерская русистика» специально для будущих русистов, получивших субъективное введение в нашу науку, опирающееся на личный опыт автора книги. Другая, не менее важная для наших профессионалов книга «Историческая русистика в Будапеште и на Урале», была составлена молодым сотрудником Центра руси-



ставка, показы фильмов, встречи, круглый стол и лекции, – все, что связано с русской культурой, с её духом и формами. «Дни» начались как раз с открытия выставки «Книга Букв» художников Анны Чайковской и Максима Гурбатова в галерее Форточка. Художники создали свои композиции из деревянных типографских литер, которые они годами собирали в типографиях разных городов России. Они рассказывают о духе, форме и даже философии букв как культурного объекта, которые перед глазами зрителей превращались в предмет искусства: ведь «Книга Букв» – это и живопись, и скульптура, и литература.

«Дни» продолжались в этом же духе: студенты-русисты спровели «Именины улицы Александра Пушкина», которая находится рядом с центральным кампусом Университета им. Лоранда Этвеша. С песнями на слова Пушкина выступал дуэт «Две гитары», студенты и гимназисты читали известные стихи на русском и венгерском языках, прозвучали некоторые произведения П.И. Чайковского, исполненные на скрипке. Письмо Татьяны к Онегину в своем переводе на венгерский язык прочитал Лайош Мароши. Основной целью данной акции было обратить внимание жителей столицы Венгрии на необоснованные изменения названий улиц и площадей, которые имели место в последние два года. В то же

время они в этой нетрадиционной форме выразили свою радость по поводу того, что в Будапеште еще существуют улицы, носящие имена деятелей русской культуры.

В программе третьего дня «Дней» чередовались лекции, обсуждения и показы фильмов: Золтан С. Биро выступил с лекцией на тему «Внешнеполитические связи между Россией и странами Вишеградской четверки». Киновед Иван Форгач прочитал лекцию о классиках советского российского кино и предложил посмотреть фильм «Летят журавли». Перед встречей с драматургами-писателями братьями Пресняковыми прошёл показ фильма «Европа-Азия», снятого по их сценарию, после чего они рассказали о своем совместном творческом процессе, о совместной работе с зарубежными и отечественными режиссерами, о восприятии русских за рубежом и о своем новом фильме, над которым они работали в Таллине.

#### IV Дни русистики: от новизны до традиции

7 мая 2013 года серия программ «Дней» началась сразу с новизны: в Саду Трефпорта в кампусе университета был впервые установлен стенд русистики. Студенты нашей магистратуры предлагали посетителям издания Центра русистики и книги издательства L'Harmattan, устраивали разные конкурсы для своих коллег-студентов и провели среди них экспресс-тест о том, с какими словами ассоциируется у них «Россия» (победило слово «водка»!).

А продолжение уже соответствовало «старым» традициям: открылась новая выставка в галерее «Форточка», на этот раз ее экспонатами были «открытки»



стики Габором Дёни по материалам первой конференции русистов Урала и Будапешта. Вторая конференция русистов Уральской и Будапештской школы состоялась буквально на другой день: её проблематика органично вписывалась в концепцию «Дней». В русле этой концепции выступил с докладом об истории идеи панславизма и доцент пражского университета Томаш Гланц, а также Дёрдь Ружа, историк искусства, рассказал о соотношении науки и раннего русского авангарда.

#### III Дни русистики: от форм до духа букв

8-10 мая 2012 года уже третий раз проходили «Дни русистики». В программу мероприятий и на этот раз входили вы-



студентов-русистов из Екатеринбурга. Они поделились своими впечатлениями об уральской поездке в ходе круглого стола в «кабинете». В традиционной программе была лекция, сопровождавшаяся показом фильма, киновед Иван Форгач ознакомил аудиторию с классическим произведением А. Н. Митты «Гори, гори, моя звезда», а Жужа Димеши прочитала лекцию с презентацией фотографий Родченко. Необычной оказалась встреча с дизайнером уникальной обуви Анной Зубоевой.

Самый большой профессиональный интерес и внимание СМИ вызвала дискуссия о новом сборнике архивных документов «Венгерские войска в Советском Союзе» под редакцией Тамаша Крауса и Евы Варги. В дискуссии принимали участие и высказали свои мнения историки Петер Шипош, Саболч Сита, Гabor Dönni, Miklós Zéndler, Miklós Mitróvics и Ákos Szilády. Были поставлены самые острые вопросы, которые возникли после ознакомления с опубликованными документами и которые являются «воздоразделами» не только в сообществе историков, но и в СМИ и среди политических аналитиков. К их числу относится и вопрос о том, как можно квалифицировать жестокие акции венгерских военных во время второй мировой войны. «Был ли это геноцид?» – этот тяжёлый вопрос будет ещё долго обсуждаться, но обойти его после публикации документов, уже нельзя.

### «Ночь ученых»

23 сентября 2011 года Русский центр и Центр русистики впервые подключились к программам «Ночь ученых», которая с 2005 г. проводится по всей Европе и объединяет университеты, академии и научные лаборатории с целью привлечь внимание молодежи к исследовательской работе в области самых разных дисциплин. С 6 до 11 часов вечера гости наших мероприятий имели возможность посетить выставку «Русские стереотипы глазами молодых венгерских художников» (её открыл академик В.Г. Костомаров), послушать минилекции о табу российской и советской истории, о новгородских берестяных грамотах, о космических перспективах в русской филологии, а также об истории водки. Кроме этого, посетители могли посмотреть приключенческий фильм «1612: Хроники смутного времени» и ознакомиться со старыми изданиями у «Стола редких книг». Были выставлены типичные русские сувениры вместе с национальными костюмами. Мероприятия привекли внимание широкого круга лиц, интересующихся русской культурой. Самой популярной частью вечера несомненно была дегустация традиционных русских пирогов.



28 сентября 2012 года снова прошла акция «Ночь ученых». Многообразная программа Русского центра и Центра русистики на этот раз получила название «Ошибочные и ложные представления в российской и советской истории». Прелюдией к этому мероприятию стал концерт народного ансамбля «Сударушки»,



который повеселил аудиторию шутливыми русскими песнями. Гости весь вечер приходили посмотреть выставку «Россия глазами молодых венгерских русистов» и послушать презентации о русском национальном пантеоне, о средневековых новгородцах, о мифах и фактах, связанных с жизнью Распутина, о судьбе изобретателя Льва Термена, о достоверных и недостоверных документах советской эпохи, а также об образе женщин в российской истории. Посетители также могли посмотреть историко-психологическую драму режиссёра Кацена Шахназарова «Цареубийца» и обсудить ее с киноведом Иваном Форгачем. Опять был открыт «Уголок редких книг», где можно было поменяться книгами на книжном базаре. Те, кто посетил по крайней мере три лекции, в пол-

ночь получили русские сладости, книги о российской истории и сувениры с символикой фонда «Русский мир».

27 сентября 2013 года в третий раз состоялись мероприятия в рамках общееевропейской акции «Ночь учёных». Сквозная тема, предложенная русистами, на этот раз называлась «Мошенники и мошенничество в русской истории и культуре». Те, кто сумел выбраться из «Лабиринта Восточно-Центральной Европы» (под таким названием была открыта выставка классика венгерской политической карикатуры Марабу), оказались на шуточно-серъёзной лекции о мошенничестве лже-царей (Дюла Свак), о последних Романовых (Габор Дёни), о потёмкинских деревнях (Оршай Санисло), о провокаторе-террористе Азефе (Сергей Филиппов) и, конечно, о легендарном герое Ильфа и Петрова Остапе Бендере (Жужа Димеши). Был показан и фильм, снятый по книге «12 стульев». С весьма примечательной и оригинальной презентацией выступили студенты нашей магистратуры, которые провели практику в Воронеже на археологических раскопках мест битв второй мировой войны и показали, как можно научными методами предотвратить фальсификацию истории. Гости «Ночи» времена от времени возвращались в наш уютный кабинет, в Русский центр, где, как всегда, можно было угощаться, попить чай или просто поговорить. Ведь «Ночь учёных» в основном придумана как раз для этого.

### **Из наших юбилейных праздников**

#### **Гоголь по-венгерски**

1 апреля 2009 года в будапештском Русском центре состоялся круглый стол под названием «От текста до театра» по случаю 200-летия со дня рождения Н. В. Го-

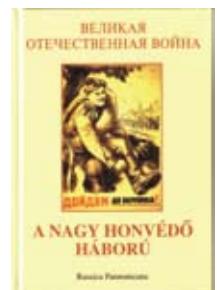
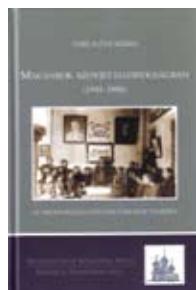


Как сыграть Гоголя: это необходимый урок для всех студентов театральных вузов. С другой стороны, в произведениях Гоголя распознаётся сегодняшний мир, прорисовываются современные ситуации, фигуры-современники. Особенно остро ощущается эта близость в Центральной Европе: «русская культура сегодня для нас – это особая форма самопознания».

### **В память о великой Победе**

В рамках международной акции «Русский мир – память сердца» 7 мая 2010 года в Будапеште прошла презентация книги «Великая отечественная война», которая посвящена 65-ой годовщине Великой Победы над фашизмом, и монографии Евы Марии Варги «Венгры в советском плена». Книга «Великая отечественная война» представляет собой «хронику почетных и героических дел 3-й батареи 93-го истребительного противотанкового дивизиона» 21-й пехотной дивизии Красной армии. Хроника охватывает военные действия, в которых участвовала дивизия с июня 1942 г. до января 1945 г. Для венгров этот исторический документ представляет особый интерес, поскольку дивизия приняла участие в освобождении Венгрии. Дневник был потерян на венгерской территории, найден и сохранен венгерским солдатом, который много лет спустя передал его своемуну. Внук, по-

голя в рамках «Года Гоголя». В нём принимали участие известный венгерский режиссёр Петер Готар и переводчик Геза Морчани, а вела его профессор Жужа Хетени, историк и переводчик русской литературы. Пьеса Н. В. Гоголя «Женитьба», которая не сходит с венгерских сцен, в последний раз была поставлена в 2006 году режиссёром Петером Готаром на сцене венгерского Университета театрального и киноискусства с участием его выпускников. Этот спектакль, который с тех пор идёт с огромным успехом, и послужил отправным пунктом для обсуждения вопросов о том, в чём же заключается особенность перевода драматических текстов вообще и в чём состоит трудность перевода Гоголя. Больше всего слушателей интересовал вопрос о том, в чём же секрет современности Гоголя, которого мы ощущаем как нашего современника даже и 200 лет спустя. Режиссёр Петер Готар, который известен в Венгрии как самый последовательный популяризатор русской культуры как в кино, так и в театральном пространстве, объяснил это явление следующими моментами: с одной стороны, Гоголь, как один из основоположников всеобщего театрального языка, до сегодняшних дней определяет наше представление и мышление о театре, как модно говорить, «дискурс» о театре.



ступив в Будапештский университет, подарил дневник профессору Тамашу Краусу, который стал инициатором его факсимильного издания. В монографии Евы Марии Варги «Венгры в советском плену» рассматривается вопрос о попавших в плен венгерских военнослужащих, который все еще является белым пятном в историографии второй мировой войны. Данная работа написана на основе оригинальных советских источников, наряду с документами нормативного характера к ней прилагаются докладные записки, сводки, рапорты и другие информационно-аналитические материалы, позволяющие увидеть условия содержания, работы и быта пленных. После презентации книг прошла демонстрация фильма «Баллада о солдате», вступительное слово было сказано киноведом Иваном Форгачем.

### **Дни русского языка: виртуально и реально**

#### **Первый телемост**

Виртуальные встречи между Русскими центрами с помощью «телемоста» – это типичное мероприятие, возможное благодаря современной информационной технологии. И мы активно пользуемся этой возможностью и в будни, и в праздники для проведения и юбилей-



Российского культурного центра в Будапеште. Немецкую сторону представляли преподаватели Русского центра Немецко-Русского института культуры, студенты дрезденских вузов, школьные учителя. Преподаватели обсудили методические и политические вопросы преподавания русского языка в Европейском Союзе, обменялись опытом внедрения новых методик и учебных материалов, рассказали друг другу о порядке сертификации по русскому языку в Венгрии и Германии. Участники согласились с тем, что наряду с учебниками, изданными в России, нужно пользоваться пособиями, авторы которых принимают во внимание специфику родного языка учащихся. В настоящее время каждое учебное заведение и каждый преподаватель самостоятельно занимается адаптацией учебных материалов. Желательно, чтобы на базе Русских центров проводились регулярные методические семинары для преподавателей, ориентированные на российскую сертификационную систему, но учитывающие и языковые реалии страны пребывания.

#### **Что такое «маршрутное обучение»?**

8 июня 2013 года в будапештском Русском центре при поддержке европейской программы «Грундтвиг», в рамках проекта «Передвижное/маршрутное обучение: активная педагогика в преподавании русского языка как иностранного (РКИ) для взрослых в Европе» был проведен международный семинар, который был приурочен ко Дню русского языка. Тема семинара «Аудиовизуальные и мультимедийные средства обучения РКИ» определила и использованные на нем средства и наоборот, не случайно, что участники приехали вооруженные новейшими инструментами.



ми ИТ. А приехали представители шести партнерских организаций: Ассоциации Россия-Аквитания (Бордо, Франция), Общества «Российский дом» (Варшава, Польша), RusSchool (Роттердам, Голландия), Центра русского языка и культуры им. А. С. Пушкина (Барселона, Испания), Центра русского языка (Лондон, Великобритания) и Русского центра (Будapest, Венгрия). Работу семинара открыли руководитель Центра русистики Дюла Свак и президент Ассоциации Россия-Аквитания Игорь Жуковский. С презентацией о методах мультимедийных технологий в обучении выступили Ильдико Палоши из Венгрии и Ирина Корнильцева-Ирина Рыхлицкая из Польши. Елена Маркина (Испания), проанализировала образовательные интернет-ресурсы, а Ирина Осипова (Венгрия) выступила с докладом под названием «Логоэпистемы и ключевые тексты в советских и российских фильмах». Участники семинара согласились в том, что одним из преимуществ применения аудиовизуальных и мультимедийных средств несомненно является наглядная, непринужденная передача лингвокультурологической информации разного типа. Что касается виртуальной среды обучения, то она дает широкие возможности в области дистанционного обучения.

### Веб-семинар как часть повседневности

5 апреля 2013 г. в рамках VIII международной научно-практической конференции «Лингвистическое образование в контексте XXI века» состоялся веб-семинар, который по своему жанру и «каналу» проведения уже стал сегодня обычной частью повседневной жизни русистов. Как показали уроки предыдущих мероприятий, новейшие ИТ уже ни-

кого не удивляют, но как пользоваться ими для решения старейших вопросов, вот это все еще вызывает острые дебаты. Тем более, если речь идет об образовании будущих дипломатов, как на веб-семинаре «Актуальные вопросы обучения русскому языку как иностранному в процессе подготовки специалистов для международного взаимодействия», проведенном Кафедрой международного права и международных связей Забайкальского государственного университета (г. Чита, Россия) и Русским центром Университета им. Лоранда Этвеша (г. Будапешт, Венгрия).

Он-лайн семинар инициировала заведующая Кафедрой международного права и международных связей ЗабГУ Т. Л. Гурулева, с докладами выступили её коллеги, доцент Н.В. Дегтярева и ст. преподаватель Е.Н. Пищерская. Венгрия была представлена доцентом Кафедры русского языка и литературы Будапештского университета И.А. Осиповой, ст. преподавателем Центра русистики Ж. Димеши и методистом Русского центра И. Палоши. В обсуждении приняли участие директор курсов русского языка Российского культурного центра в Будапеште Е.Е. Захарова и другие. На семинаре были обсуждены теоретические и практические вопросы преподавания РКИ в китайской, монгольской и венгерской аудиториях. Участники поделились опытом применения произведений изобразительного искусства и использования аудиовизуальных технологий на занятиях по русскому языку. Проведенный веб-семинар обозначил начало дальнейшего плодотворного сотрудничества между двумя университетами: несколько недель спустя Т.Л. Гурулева выступила в будапештском Русском центре уже не с виртуальным, а вполне реальным циклом лекций.

### «Дни открытых дверей» – для будущих магистрантов-русистов

«Кто может стать русистом?» – спрашивает в своей книге «Малая венгерская русистика» Дюла Свак и сразу дает предельно простой ответ: «Тот, кто окончит нашу магистратуру по русистике». В действительности все, конечно, не так просто, ведь «наша магистратура» – необычное учреждение. Приемная комиссия принимает в магистратуру по русистике только действительно полных решимости абитуриентов: Экспертом по России может стать кто угодно, но хорошим экспертом по России – только человек с сильной «мотивацией». Помощь в этом оказываю проводимые в феврале каждого года Дни открытых дверей, где не только преподаватели, но и выпускники прошлых лет и магистранты рассказывают о том, что значит для них магистратура по русистике. Ниже мы процитируем некоторые мнения:

«В этой магистратуре обучение русистике идет не только от начала до конца учебных занятий: здесь идет настоящая русская жизнь. Мы вместе ходим в театр на русские спектакли, вместе смотрим русские фильмы, вместе обсуждаем написанные о них рецензии».

«Магистратура по русистике дает свою практическую гуманитарную специальность».

«Главное преимущество магистратуры по русистике состоит в многостороннем обучении. Ее выпускники могут работать переводчиками, учеными, дипломатами. Я, например, хочу стать экскурсоводом. А хорошим экскурсоводом без знания истории культуры не станешь».

«Здесь все получают полезные знания».

## Будапештская парадигма русистики: независимость и непредвзятость

«Будапештский Центр русистики ... зарекомендовал себя влиятельными и оригинальными трудами по русской истории и политике. В публикациях Центра представлен особый подход, отличный как от западной, так и от российской историографии, и, что особенно важно – отличный от историографии ряда других постсоветских стран Центральной и Восточной Европы, продолжающей вращаться в кругу старых схем и обид. ... Это непростая задача, но она, безусловно, заслуживает поддержки со стороны российских учёных». – Эти слова А.Н. Медушевского, видного российского историка, опубликованные в авторитетнейшем журнале «Российская история» («Русская парадигма» и ее переосмысление в историографии стран Центральной и Восточной Европы: к 15-летию Центра Русистики Будапештского Университета им. Лоранда Этвеша // Российская История 2011/3), сами по себе являются не только высокой оценкой научных усилий будапештских русистов, но и чётко выделяют самые важные характеристики их деятельности.

В обзоре событий последнего пятилетия работы Центра русистики необходимо подчеркнуть ещё одну характерную черту его стремлений. Центр русистики старается распространять свои результаты и продукты исследовательской деятельности не только с помощью традиционных научных форумов, не только в сугубо научных жанрах, но обращается и к самым разным каналам культурной коммуникации. Его целевая аудитория не ограничивается научным сообществом русистов, хотя «первая проба» результатов и наблюдений проводится на публичных научных дискуссиях, тестируется на занятиях старших курсов и магистратуры по русистике. Центр русистики желает расширять свою аудиторию как бы по концентрическим кругам: пытается привлечь интерес не только профессионалов русистов, но и тех, кто работает в разных смежных сферах русской культуры; но прежде всего пытается заинтересовать тех, кто – напр. по возрасту – ещё не имел воз-

можности подойти поближе к русской культуре и проблемам российского общества, или же, по разным причинам, отдалился от них. Эта амбиция ярко проявляется в деятельности последнего пятилетия, и благодаря поддержке Фонда «Русский мир», осуществляемой через будапештский Русский центр, в этой области – в области распространения знаний о России – были достигнуты весьма ощутимые результаты.

### «Что такое россиеведение?»: международный научно-методический семинар

«Россиеведение» как термин для обозначения новой научной дисциплины и нового междисциплинарного подхода к изучению комплексных вопросов истории, культуры и общества России появился в научном обиходе сравнительно недавно. Поэтому считалось задачей первой важности включить данную проблематику в повестку дня международного научно-методического семинара, который состоялся в будапештском Центре русистики 9-10 июня 2009 года под названием «Что такое россиеведение?». Это было первое крупное научное мероприятие со времени открытия Русского центра в нашем университете при поддержке Фонда «Русский мир», в миссию которого тоже входит распространение научных знаний о России. Согласно названию, семинар начался как раз с обсуждения терминологических трудностей, которые тесно связаны с такими проблемами, как место России в мире, судьбоносные моменты в истории России, парадигмы исторической науки. В конференции приняли участие выдающиеся представители венгерской и российской науки.

Академик Юрий Пивоваров в своём вступительном докладе говорил о трудностях восприятия российской истории: по его мнению, тот подход, который исходит из сравнения России с Западом, не пригоден для описания сути и особой логики развития России. Почему не сформировалась в России демократия по западному типу? Почему нет гражданского общества? Почему разрушилась Российская империя? Почему именно большевистская альтернатива развития могла определить судьбу страны после 1917 г.? Почему разру-



шился Советский Союз? Почему отношение к собственности и власти в России другое, чем на Западе? Ответы на эти вопросы можно найти только в самой России, в российской истории, самими российскими историками. Ирина Глебова (ИНИОН РАН) тоже развила мысль о том, что российская история может быть описана только на основе собственных категорий. Марта Фонт, профессор Печского университета, попыталась разграничить области русистики и россииеведения, подчеркивая, что русистика связана с филологией, а россииеведение является синтезом знаний разных дисциплин, занимающихся Россией. Дюла Свак, переходя от терминологических вопросов к конкретному применению новой дисциплины в сфере образования, изложил цели, задачи и возможности будущей специальности «россиеведение» в рамках болонской системы. Был представлен опыт изучения и преподавания российской истории в разных венгерских и российских вузах (Эгер – Шандор Гебеи, Ньирэдъхаза – Иштван Цэвек, Будапешт – Сергей Филиппов, Дебрецен – Эржебет Боднар, Печ – Дёрдь Бебеши, Сегед – Beata Varha, Екатеринбург – Габор Дёни). В результате дискуссий участники семинара пришли к выводу: «россиеведение» – это не отдельная дисциплина, но в высшем образовании «россиеведение» может играть важную роль. А что касается исторической науки, то после кризиса постмодернистского подхода при исследовании и преподавании российской истории пора вернуться к лучшим традициям позитивистских школ.

### **«Историческая русистика и уралистика на Урале и в Будапеште»: международный круглый стол**

5 октября 2009 года в Русском центре был проведен международный круглый стол «Историческая русистика и уралистика на Урале и в Будапеште». В его работе приняли участие историки, этнографы и финноугроведы из Уральского государственного университета, Уральского отделения Российской академии наук и Университета им. Лоранда Этвеша. В своем вступительном слове финноугровед Петер Домокош подчеркнул важность знания русского языка при изучении и исследовании финноугорских языков и культур. С докладами выступили академик В.В. Алексеев (Уро РАН), Е.В. Алексеева (Уро РАН), Е.В. Перевалова (Уро РАН), А.В. Головнёв (УРГУ), Б.Б. Овчинникова (УРГУ), Д.А. Редин (УРГУ), Габор Дьёни (Будапештский университет), Ласло Клима (Будапештский университет) и Дюла Свак (Будапештский университет). В завершение конференции развернулась оживленная дискуссия о разделении понятий «культура» и «цивилизация». Открытие очередной выставки галереи «Форточка» при Русском центре бы-

ло приурочено именно к этому научному мероприятию: были выставлены фотографии, сделанные сотрудниками Центра Ильдико Палоши и Габором Дёни на территории Мордовии, Удмуртии, Коми Республики и Свердловской области. Выставка была открыта финноугроведом Мартой Чепреги.

### **«Самозванцы и самозванчество в России в XVI-XVIII вв.»: международный научный семинар**

25 мая 2009 года в будапештском Русском центре состоялся международный научный семинар «Самозванцы и самозванчество в России в XVI-XVIII вв.». В семинаре приняли участие пять специалистов из России, И.О. Тюменцев, О.Г. Усенко, Н.М. Рогожин, Д.В. Лисейцев, А.В. Буганов, два всемирно известных исследователя из Великобритании, Морин Перри, Филип Лонгворт, и руководитель Центра русистики Дюла Свак. Доклады сопровождались оживленными дискуссиями, особенно большой интерес вызвали выступления представителей молодого поколения исследователей. Все участники семинара разделили мнение о том, что феномен самозванчества – интереснейшая особенность российской истории, которая, однако, хорошо известна и во всемирной истории. Не случайно, что участниками семинара была подчеркнута важность дальнейшего развития исследований именно в компаративистике. Материалы семинара опубликованы в отдельном сборнике.

### **70-летие нападения фашисткой Германии на СССР: международная конференция**

10-11 июня 2011 года в будапештском Университете им. Лоранда Этвеша была проведена Международная научная конференция «Великая отечественная война – 70 лет нападению нацистской Германии на СССР», организованная Центром русистики и Кафедрой истории Восточной Европы. Чрезвычайный и полномочный посол РФ в Будапеште Александр Толкач в своей поздравительной речи подчеркнул, что необходимо решительно выступить против фальсификации истории, в том числе и против стремлений опровергнуть историческую роль СССР во Второй мировой войне. Он выразил свое признание организаторам конференции за то, что уникальным в Европе образом они вспоминают это историческое событие именно в рамках научного совещания.

С докладами выступили бывший посол РФ в Венгрии Валерий Мусатов, директор ИНИОН РАН академик Юрий Пивоваров,

начальник Управления регистрации и архивных фондов ФСБ России Василий Христофоров и другие российские и венгерские историки-специалисты. Возникла острая дискуссия по поводу того распространившегося мнения, что между гитлеровской Германией и сталинской СССР можно поставить знак равенства, более того, освобождение Восточной Европы от фашистов всё чаще интерпретируется как оккупация. Оживлённый спор возник также по проблемам образа Великой отечественной войны в массовом сознании россиян.

### **«Год российской истории»: серия круглых столов и презентаций книг**

2012 был объявлен «Годом российской истории» (Указ №49 Президента РФ), в рамках которого по инициативе Фонда «Русский мир» в будапештском Русском центре тоже была проведена серия мероприятий, в ходе которых сотрудники Центра русистики обсуждали основные вопросы истории России с представителями других научных «мастерских» разных венгерских университетов.

12 февраля 2012 года прошла дискуссия по проблематике 1150-летней русской государственности с участием историков Марты Фонт, профессора Печского университета, и Шандора Сили, исследователя Центра русистики.

12 марта 2012 года на круглом столе были рассмотрены новейшие результаты исследований, касающихся взаимоотношения т.н. «татаро-монгольского вопроса» и русского исторического развития. Иштван Вашари, заведующий кафедрой туркологии Университета им. Этвеша, и Жолт Силади, старший научный сотрудник Института этнографии ВАН, остановились прежде всего на вопросах о том, какое влияние оказала институциональная и налоговая система Золотой Орды на экономическое и политическое развитие Московии, а также и о том, оставило ли татаро-монгольское присутствие след в структуре царского самодержавия.

11 апреля 2012 года состоялся круглый стол «Смутные времена в русской истории». В ходе дискуссии возник вопрос о том, можно ли говорить о каких-нибудь положительных последствиях смутных времен даже вопреки тому, что по своей природе понятие «смута» обладает отрицательной коннотацией? По мнению специалистов, таким позитивом в XVII веке несомненно можно считать то явление, что новые, до тех пор периферийные общественные слои – граждане – стали играть

решающую историческую роль, недаром же стоит памятник Минину и Пожарскому на Красной площади. Что касается ельцинщины, то в этот период появилось новое поколение, члены которого стремятся проявить себя как индивидуумы, а не как бесформенная толпа. Смута, подобно чистилищу, в обоих случаях создала новое, переструктуированное общество.

10 мая 2012 года был организован круглый стол «Просвещение в России» в котором принимали участие Ласло В. Молнар из университета Печ, Эва Ринг и Сергей Филиппов из Будапештского университета. В ходе дискуссии была проанализирована эпоха царствования Екатерины Великой, ее сословная, религиозная и внешняя политика, а также ее реформы в области культуры и школьного образования. Обсуждались влияния французских и немецких представителей Просвещения (Вольтера, Монтескье, Дидро, Руссо и Канта) на мышление царицы. Упоминались имена главных мыслителей российского Просвещения: Радищева, Фонвизина, Татищева, Новикова, Козельского, Барсова и других.

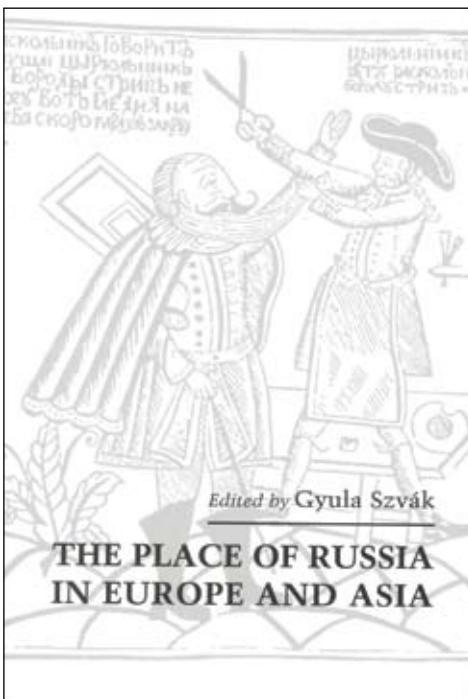
Нестандартным оказался круглый стол по поводу 200-летия бородинской битвы (1812), проведённый 26 сентября 2012 года в кабинете Русского центра студентом магистратуры по русистике, Роландом Гашпарем. Он представил результаты своего уникального опроса российских студентов о том, насколько они информированы о бородинской битве. Для обсуждения он предложил вопросы: кто же победил у Бородино? Чем объясняется окончательное поражение Наполеона? Какие последствия оно имело для России?

### **Биеннале по русистике: традиционная встреча сообщества русистов в Будапеште**

Вот уже больше 15-и лет в Будапеште каждые два года собираются видные представители русистики со всех концов мира, которые знакомят друг друга с новейшими направлениями русистики и научными результатами по теме, стоящей в центре внимания конференции, и обсуждают самые жгучие принципиальные и методологические вопросы. Доклады конференций публикуются в отдельных сборниках инициатором и организатором серии биеннале, Центром русистики, а также доступны на его сайте. Традиционные будапештские встречи международного сообщества русистов стали престижными ориентирами на разных отечественных и зарубежных профессиональных форумах русистики, они во многом определяют «повестку дня» научной коммуникации и обмена мнениями

между разными центрами и институтами русистики. Самое важное благотворное влияние данных мероприятий проявляется в том, что в рамках биеннале инициируются новые исследовательские проекты, благодаря которым существенно и систематично расширяется диапазон как венгеро-российских, так и многосторонних научных связей.

Самый последний биеннале прошёл 21-22 мая 2012 г. в Будапеште при содействии Русского центра под названием «Историк и мир, мир историка в России и Центрально-Восточной Европе». Конференцию открыл директор ИНИОН РАН, сопредседатель Комиссии российских и венгерских историков Ю.С. Пивоваров. На торжественной церемонии открытия с аналитическим докладом выступил чрезвычайный и полномочный посол РФ в Венгрии А.А. Толкач, который, рассматривая существенные параллели между государственной-правительственной деятельностью и работой историка, с особой силой выступил против «политизирования» обеих сфер. От имени ИРИ РАН выступил директор Института, профессор Ю.А. Петров, сделавший обзор крупной серии изданий о российской истории, для подготовки которой просил активного содействия



международного сообщества русистов. Было зачитано поздравительное послание председателя правления Фонда «Русский мир» В.А. Никонова. Завершающим моментом открытия конференции стало вручение медали *Socius Honoris Causa* за активное содействие деятельности Центра русистики при Университете им. Лоранда Этвеша. В этом году эта медаль была присуждена Энн Клеймона, американской исследовательнице Университета Небраска (Линкольн, США). В работе конференции принимали участие 22 зарубежных и 11 венгерских докладчиков, которые приехали из 12-и городов 3-х стран и 3-х континентов.

А 2014-й год превратится в некий «переломный пункт» в истории биеннале по русистике: старшие поколения русистов уступают площадку

биеннале молодым русистам: пусть они на этот раз «состязаются» на поле научных баталий своими аргументами, доводами, фактами, знаниями. «Альтернативы, переломные пункты и смены режима в истории России»: под таким названием пройдёт первая международная научная конференция молодых русистов в рамках будапештского биеннале по русистике 19-20 мая 2014 г.

## Хронология будапештских биеннале по русистике

1. Oroszország helye Európában. 1998. május 10-12. // Место России в Европе. 10-12 мая 1998 г.
2. Oroszország helye Eurázsiaban. 2000. május 22-23. // Место России в Евразии 22-23 мая 2000 г.
3. A Moszkvai Oroszország fejlődési sajátosságai. 2002. május 14-15. // Свообразия в развитии Московской Руси. 14-15 мая 2002 г.
4. Új irányzatok és eredmények a nemzetközi ruszisztikában. 2004. május

- 17-18. // Новые направления и результаты в международной русистике. 17-18 мая 2004 г.
5. Az orosz történetírás regionális iskolái. 2006. május 29-30. // Региональные школы российской историографии. 29-30 мая 2006 г.
6. Az állam és a nemzet történelmi formaváltozásai Oroszországban és Közép-Kelet-Európában a X-XX. században. 2008. május 19-20. // Исторические видоизменения государства и нации в России и Центрально-восточной Европе в 10-20 вв. 19-20 мая 2008 г.
7. Az állam szerepe az orosz történelmi

- fejlődésben. 2010. május 17-18. // Роль государства в российском историческом развитии. 17-18 мая 2010 г.
8. A történész és a világ, a történész világa Oroszországban és Közép-Kelet-Európában. 2012. május 21-22. // «Историк и мир, мир историка в России и Центрально-восточной Европе». 21-22 мая 2012 г.
9. Alternatívák, fordulópontok és rendszerváltások Oroszország történelmében. Fiaiatal ruszisták első nemzetközi tudományos konferenciája. «Альтернативы, переломные пункты и смены режима в истории России». Первая международная научная конференция молодых русистов. 19-20 мая 2014 г.

## Русский мир – в венгерском мире

**Мнение венгерского населения о русских по результатам общественных опросов**

Начиная с 2002 года, а особенно с 2005 года, венгерско-российские связи значительно улучшились. Представители русистики уже давно прилагали немалые усилия для развития этих связей, именно для этого в 1990 году, то есть в период резкого ухудшения венгерско-русских отношений, был создан предшественник Центра русистики. Однако в течение первых 15 лет после смены режима внимание венгерской политической элиты было приковано исключительно к Западу. Хотя к середине первого десятилетия двухтысячных годов под влиянием экономических интересов ситуация сдвинулась с мертвой точки, неясно было, насколько начавшиеся перемены находят поддержку в обществе. Поскольку исторически детерминированное, враждебное отношение венгров к России считалось как бы традиционным, к тому же не была забыта и насилием навязанная после 1945 года советская модель, и в начале 1990-х годов усилилась грубая русофobia, мы сочли целесообразным провести исследование, направленное на выяснение отношения венгров к русским, полагая, что без него все рассуждения на эту тему остаются всего лишь догадками. Ввиду того, что такие исследования раньше не водились, составленная нами анкета объединила несколько подходов и результаты её могут быть использованы для разных целей.

Опрос «ОМНИБУС» провело ЗАО ТАРКИ по репрезентативной выборке населения среди 1033 венгров. Анкета содержала несколько дюжин вопросов, только определенная часть которых относилась непосредственно к русским – таким образом, респонденты не осознавали, что их ответы станут материалом (и) для многостороннего анализа их мнения о русских. Опрос был проведен в середи-

не сентября, в стране, уже охваченной предвыборными страстиами (выборы в органы местной власти состоялись 1 октября), но еще до осады здания Венгерского Телевидения (в ходе которой манифестантами был осквернён Монумент советским воинам). В сентябре 2012 г. ЗАО ТАРКИ по поручению Центра русистики Будапештского университета им. Лоранда Этвеша повторило опрос по сходной методике и репрезентативной выборке. Что изменилось? Главное, что результаты опроса практически не изменились, это свидетельствует об относительной долгосрочности, стабильности тенденций, установленных в ходе первого опроса.

Первый вопрос был направлен непосредственно на отношение венгерского населения к русским в сравнении с другими нациями. По пятибалльной шкале сложилась следующая последовательность: (Таблица 1)

### Вопросы, заданные в ходе опроса:

1. К какому народу вы относитесь наиболее положительно: к шведам, немцам, американцам, русским или румынам?
2. Какой народ, по вашему мнению, оказал самое отрицательное влияние на венгерскую историю?
3. Какой язык, по вашему мнению, стоит выучить?
4. Согласны ли Вы с тем, что обучение русскому языку необходимо ввести как факультативный предмет в большем количестве начальных и средних школ?
5. Кого из русских Вы бы назвали самым значительным с точки зрения всемирной культуры?
6. По вашему мнению, нужно повысить или снизить уровень венгерско-российских отношений?

Интересно, что чем старше и образованнее респондент, тем положительнее его отношение к русским (а с американцами дело обстоит как раз противоположным образом). Итак, самую положительную оценку получил живущий дальше всего от нас, малознакомый, но пользующийся всеобщим признанием народ, а самую отрицательную – наши непосредственные соседи. Отношение к русским близко к последним, но оно не очень отстает от отношения к американцам.

Второй вопрос был направлен на отрицательную – с точки зрения истории – настроенность респондентов. Здесь надо было назвать те нации, которые оказали наиболее отрицательное влияние на венгерскую историю. Результат оказался не лишенным символического смысла: 56% респондентов назвало русских, 50% – турков. Это, несомненно, свидетельствует о том, что хотя в последние 15 лет историю как предмет в школах не отменяли, из-за историко-политической близости событий «вредителями» №1 в венгерской истории оказались русские, отбрав тем самым первое место у контролировавших на протяжении 150 лет зна-

(Таблица 1)

Вопрос 1.	1-е место	2-е место	3-е место	4-е место	5-е место
2006	шведы 3,87	немцы 3,40	американцы 3,18	русские 2,77	румыны 2,37
2012	шведы 3,57	немцы 3,31	американцы 3,11	русские 2,64	румыны 2,27

(Таблица 2)

Вопрос 2.	1-е место	2-е место	3-е место	4-е место	5-е место
2006	русские 56%	турки 50%	немцы 38%	татары 32 %	Габсбурги (австрийцы) 24%
2012	турки 51%	русские 47 %	немцы 38,3%	татары 32 %	Габсбурги (австрийцы) 26%

(Таблица 3)

Вопрос 3.	1-е место	2-е место	3-е место	4-е место	5-е место	6-е место
2006	английский 35%	немецкий 27 %	французский 13%	итальянский 8 %	испанский 7 %	русский 5 %
2012	английский 34%	немецкий 26 %	французский 10%	испанский / русский 6 %	итальянский 5 %	

(Таблица 4)

Вопрос 5.	1-е место	2-е место	3-е место	4-е место	5-е место
2006	Толстой 18 %	Пушкин 12 %	Ленин 10 %	Чайковский 8%	Достоевский и Горбачев 6 %
2012	Толстой 17 %	Пушкин 13 %	Ленин 10 %	Горький 6 %	Горбачев 6 %

чительную часть Венгрии турков. Фашизм и нацистская оккупация со своими 38% практически релятивизовалась, а господство Габсбургов и вовсе облагородилось в коллективной памяти. (Таблица 2)

Следующие два вопроса касались места и важности русского языка в мире. На вопрос, какой язык стоит изучать, английский далеко опередил все остальные: 80% всех респондентов назвало его на первом месте. Порядок расположения языков: (Таблица 3)

Преподававшийся до 1990 года в обязательном порядке, то есть изучавшийся большей частью венгров русский язык скатился на шестое место, хотя получил 7,5% всех упоминаний, что значительно превышает долю изучающих его сегодня в системе школьного образования, не достигающую и 1%.

На вопрос, считает ли респондент важным предоставить всем желающим возможность изучения русского языка в школах в качестве факультативного, ответы опрошенных были уже намного более уступчивыми. 46% респондентов высказалось за то, что всем, кто хочет, надо предоставить эту возможность, 14% считают, что было бы хорошо, если бы русский язык знал больше людей, и только 1/3 респондентов ответила, что следует сосредоточиться на более эффективном преподавании западных языков. В 2012 году 22 % считало возможным расширить сферу преподавания русского языка, а по мнению 36% – «пусть русский учат все желающие».

Пятый вопрос был в наиболее общей форме направлен на знание русской культуры. Надо было назвать трёх представителей русской культуры, являющихся наиболее значительными с точки зрения мировой культуры. Самым неожиданным моментом здесь оказалась степень отсутствия подобных знаний у

венгерского населения. Несмотря на то, что классики русской литературы и по сей день входят в программу школьного образования, 42% респондентов не смогло вспомнить ни одного имени. Упоминания расположились в следующем порядке: (*Таблица 4*)

Но не намного отстает и В. В. Путин: в 2006 году он был на 8-ом месте, а И. В. Сталин чуть-чуть не дотянул до первой десятки (11-е место). В 2012 году Путин оказался на 9-м, а Сталин – на 10-м месте с 4-4 % голосов.

Наконец, шестой вопрос былначен на венгерско-российские связи: экономические, политические и научно-культурные. Ответы оказались очень положительными. 65% венгерского населения считает, что надо развивать экономические связи и только 5% высказалось за то, что их надо ослаблять. (В 2012 году за расширение – 68 %, за свертывание – 5 %.) Так же обстоит дело и с научно-культурными связями (2006: 61% и 2%; 2012: 57% и 5%). Относительно политических связей венгры ответили уже более сдержанно. В 2006 году 38% респондентов считали, что их надо развивать, в то время как 8% непременно желали бы их ослабить (2012: 44 % и 10%). Здесь надо заметить, что образование респондентов и желание развивать политические связи идут рука об руку (начальное образование: 33%, среднее: 43%, высшее: 53%).

### Общие выводы

Мнение венгерского населения о русских в 2006-ом году было немного хуже среднего и 56% респондентов (в первую оче-



редь, молодые люди от 18 до 39 лет) считали, что русские особенно отрицательно повлияли на венгерскую историю. Культуру их они знали на редкость плохо, но, несмотря на неприятные воспоминания, считали важным их язык и обнаруживали уступчивость в вопросе его преподавания. Большинство венгров хотело, чтобы развивались экономические и научно-культурные связи, а тогдашний уровень политических отношений понизило бы только незначительное меньшинство респондентов.

Детерминированное как в дальней (исторической), так и в ближней (политической) перспективах, усугубленное многовековыми заблуждениями, предубеждениями и искажениями, всегда – независимо от политической ориентации – одностороннее мнение о русских сегодня свободно от всех крайностей, свидетельствует об открытости, но сидит в конечном счете реалистичный и прагматический характер. И это вопреки всем идеологическим и политическим попыткам проявить насилие.

В 2012 году – по сравнению с данными 2006 года – сигнификантное изменение наблюдалось при ответе на 2-й вопрос: то есть, Россия уже не кажется венграм историческим врагом номер один. При ответе на 4-й вопрос на 8 % возросло количество лиц, поддерживающих расширение сферы преподавания русского языка, а при ответе на 6-й вопрос заметен дальнейший рост и без того высокого уровня поддержки расширения венгерско-российских связей. В случае культурных связей наблюдается противоположная тенденция, но это предположительно объясняется общим ослаблением позиций культуры в современном обществе.

Дюла Свак

## Образ России в мире – Образ мира в России

«Мы слишком большие и слишком  
русские»

В. А. Никонов

Эпиграф, предваряющий обзор одной из главнейших тем наших дискуссий последнего пятилетия, взят из лекции Вячеслава Никонова, президента Фонда «Русский мир», которая прозвучала на симпозиуме 25 февраля 2009 г., проведенном по случаю открытия Русского центра в Будапеште. Эти слова задали тон не только нашему первому совместному с Фондом «Русский мир» научному мероприятию, но и во многом определили направление последующего изучения исторических и современных аспектов образа мира в России и образа России в мире, зеркальное отражение которых стало предметом ряда научных дискуссий и публикаций.

**«Россия лучше, чем её имидж»:  
круглый стол и спецвыпуск «Русского  
квартала»**

«Что касается образа России, то, главное средство исправления этого образа в Москве видят в том, чтобы становиться нормальной демократической страной, живущей в мире с собой и с остальным миром, чего мы желаем и другим. А что касается России, то я должен вам сказать, она гораздо лучше, чем ее имидж», – этими словами завершил своё выступление Вячеслав Никонов на круглом столе Образ России в мире по случаю открытия Русского центра в Будапеште при поддержке Фонда «Русский Мир». Его слова и на этот раз прозвучали неким эпатажем, но своими научно обоснованными аргументами, не лишёнными самоиронии, он привлек внимание

не только прессы, но и научного сообщества. Ссылаясь на канадского дипломата, он отметил: «У русских собственно одна проблема в глазах западных людей. Это то, что они белые. Если бы русские были зелеными, розовыми, голубыми, какими угодно, то вопрос бы об имидже не возникал. На западе просто бы сказали: Они другие».

«Другой» характер, своеобразие и специфические черты русской истории и современной российской ситуации с разных точек зрения были выделены и содокладчиками В. Никонова на круглом столе, которые подтвердили или отклонили его аргументы. Дюла Свак рассмотрел данную проблематику в исторической ретроспективе, остановившись на «методологии» и дискурсе истории «русофобии», исследование которой в последнее время стало чуть ли не отдельной отраслью россиведения. Тамаш Краус, исходя из тезиса об исторической общности России и Европы, привел ряд исторических аргументов, подтверждающих закономерность и необ-

ходимость сотрудничества сегодня. Дюла Хеди, бывший депутат Европейского парламента, а ныне – его эксперт, представил возможные последствия отсутствия единой политики и единого подхода к России среди стран Евросоюза. Эрно Кешкень, посол Венгрии в России в 1998–2002 гг., проанализировал динамику изменений в отношениях России и Центральной Европы после смены режима. Алексей Громыко, руководитель европейских программ Фонда «Русский мир», на примерах связей России и Великобритании продемонстрировал, сколько ещё неиспользованных и неисчерпанных резервов имеются во взаимоотношениях России и Европы.

Доклады были опубликованы на двух языках в специальном номере «Русского квартала»: <http://www.russtudies.hu/php/upload/File/Orosz%20Negyed/onkulonszam.pdf>

**«Образ России с  
центральноевропейским акцентом»:  
симпозиум, сборник, серия  
презентаций**

«В Центральной Европе Россия в общем воспринимается как наследник Советского Союза, как и Советский Союз раньше воспринимался здесь как Россия. ... В сознании большой части Центральной Европы вместе с ролью наследницы на Россию перелагается вся историческая ответственность за поступки, совершенные Советским Союзом», – отметил в своём докладе Петр Вагнер, директор Международного вышеградского фонда (IVF) 15 декабря 2009 года на очередном научном симпозиуме в будапештском Центре русистики. Ведь уже в ходе первого круглого стола, посвященного образу России, возникла идея устроить специальное международное





мероприятие по проблемам взаимоотношений образов России и Центральной Европы, который превратился в отдельный исследовательский и публикационный проект при поддержке Международного вышеградского фонда (IVF, Братислава) и фонда «Русский мир» (РМ, Россия).

Проект, с одной стороны, чётко вписывался в образовательную и исследовательскую программу Центра, а с другой – вышел далеко за её рамки. Во-первых, на симпозиум приехали учёные и эксперты из всех стран Центральной Европы и России, в том числе Любомир Матейко, заведующий кафедрой русского языка и литературы университета им. Ко-менского в Братиславе, Томаш Зарицкий, заместитель директора Института социологических исследований Варшавского университета, и Томаш Гланц, сотрудник Исследовательского института Восточной Европы Бременского университе-

та и Карлова университета в Праге, Марина Павликова, доцент факультета журналистики МГУ им. М.В. Ломоносова. Таким образом, однодневная интенсивная дискуссия содействовала экспенсивному расширению коммуникативной сети будапештского центра. Во-вторых, публикация отдельного сборника с материалами симпозиума и другими статьями 17 мая 2010 года была приурочена к 15-летнему юбилею Центра русистики, существующего в качестве университетской



кафедры под руководством Дюлы Свака, что дало дополнительную возможность для получения откликов специалистов. В-третьих, по поводу презентаций были устроены специальные международные круглые столы в Брюсселе при содействии Венгерского культурного центра и в Москве при содействии Фонда «Русский мир». Оба мероприятия получили большой резонанс, повысив международный престиж и известность будапештской русистики.

В работе московского круглого стола 22 июня 2010 года принимали участие вид-

• Visegrad Fund  
2010  
years



ные представители российского академического сообщества, в том числе Екатерина Гениева, генеральный директор библиотеки иностранной литературы им. Рудомино, а также посол Венгрии в России Дёрдь Гилиан и бывший посол России в Венгрии Игорь Савольский. Неделю спустя, 29 июня 2010 года, на брюссельском круглом столе выступили два депутата Европейского парламента, Эдит Херцог и Чаба Табайди, эксперт Евросоюза Дюла Хеди, а также первый секретарь российского посольства в Бельгии Алексей Григорьев и Валерий Рунов, директор Российской культурного и научного центра в Брюсселе. Таким образом, круглый стол превратился в значительное дипломатическое событие, хозяйством которого была Кристина Ремени, советник по культуре венгерского посольства в Брюсселе, не говоря о том, что оно было завершено в штаб-квартире Евросоюза: венгерская делегация русистов во главе с профессорами Тамашем Краусом и Дюлой Сваком была принята специальным уполномоченным ЕС Ласло Андором. Карина Алавердиан, заведующая кафедрой славистики Брюссельского университета, по праву отметила на круглом столе, что будапештская русистика – это не только наука, но и отличный образец общественной дипломатии.

Эта двойная цель была подчеркнута и в статье Дюлы Свака в сборнике «Образ России с центральноевропейским акцентом»: «...мы, русисты, гарантируем и распространяем в мире добрую сла-



ву о русской культуре. Это благородная и благодарная задача. Легко быть русофилом, так как мы располагаем достаточными средствами для борьбы с русофобией».

### «Двенадцать великих русских»: шествие от Оперного театра до «Русского центра»

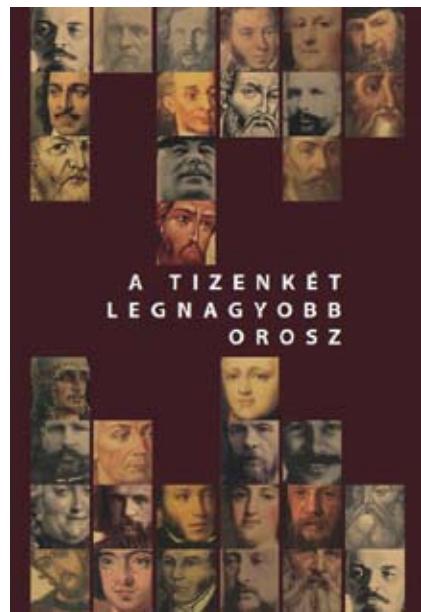
«Неординарная презентация было проведена в Оперном театре (!) вечно инновативным Центром Русистики», – так начинался репортаж о нашем очередном мероприятии 3 июня 2009 года, посвященном знаковым личностям русской культуры и истории. Новый сборник о двенадцати величайших личностях, вышедший под редакцией Дюлы Свака, был представлен широкой публике на самом деле непривычно: мероприятие в актовом зале им. Берталана Секея было открыто генеральным директором Оперного театра Лайошем Вашем, а первой выступила Эва Батори, заслуженная артистка Оперного театра, исполнившая арию Татьяны из оперы П. И. Чайковского

«Евгений Онегин». Позже она рассказала о своём уникальном опыте и встречах с гениальными произведениями русской культуры. После музыки Чайковского прозвучали слова и киномузыка из знаменитого фильма Эйзенштейна об Александре Невском, с комментариями к которому выступила специалист по эстетике кино Юдит Бардош и специалист по истории средневековья Янош Бак. Дискуссия разгорелась по выступлению Петера Дёрдя, директора Института эстетики и массмедиа, который, как всегда, выступил с провокационными тезисами по поводу интерпретаций личности Сталина. Но контраргументы, как всегда, нашлись и у профессора Тамаша Крауса, и у историка Золтана Биро. Под историческими портретами в зале Берталана Секея вряд ли звучали когда-либо такие острые дебаты, как на этом мероприятии с участием видных представителей венгерской интеллигенции и искусства.

Поскольку на первой презентации были исчерпаны далеко не все проблемы, было решено организовать целую се-



рию круглых столов в кабинете Русского центра под общим названием «Великие русские деятели истории и культуры», которая началась 28 сентября 2009 года. Поскольку сборник был составлен о русских исторических, литературных или научных деятелях, получивших наибольшее количество голосов в телепроекте «Имя Россия», их деятельность стала и темой круглых столов. А участниками выступали авторы аналитических эссе об этих личностях, которые вели дискуссию с другими экспертами по данной проблематике.



Самым интересным моментом серии круглых столов стало, несомненно, «шоу» голосования венгерской аудитории, собравшейся в кабинете Русского центра. После «предвыборной кампании» авторов-участников проекта «12 величайших русских», все проголосовали за своего «самого великого». Вот окончательный результат по итогам венгерских выборов, которые можно сравнить с результатами российского голосования:



Количество голосов от венгерской аудитории круглых столов «12 величайших русских»



1. А.С. Пушкин (177) Александр Невский (524 575)
2. Пётр I (146) П. А.Столыпин (523 766)
3. Д. И.Менделеев (139) И. В. Сталин (519 071)
4. Екатерина II (129) А.С. Пушкин (516 608)
5. Ф. М. Достоевский (121) Пётр I (448 857)
6. П. А.Столыпин (117) В. И. Ленин (424 283)
7. А. В.Суворов (106) Ф. М. Достоевский (348 634)
8. Александр II (105) А. В.Суворов (329 028)
9. В.И. Ленин (93) Д. И.Менделеев (306 520)
10. И.В. Сталин (77) Иван Грозный (270 570)
11. Александр Невский (76) Екатерина II (152 306)
12. Иван Грозный (51) Александр II (134 622)



Количество голосов от российской аудитории программы «Имя Россия»



После вводного доклада И.В. Кондакова обсуждение проходило в хронологическом порядке, с начала XVII века до перестройки и распада СССР и смены политического режима в Венгрии. С проблематикой «русскости» в Италии участников обсуждения ознакомила методист Русского центра в Пизе Анна Лентовская. Вопросы распространения русского языка и культуры в Болгарии были рассмотрены через призму многолетней деятельности издательства «Аз Буки» в презентации его директора Нади Барух.

Особая ценность симпозиума заключается в том, что в обсуждении историко-социологического вопроса об образе России принимали участие разные поколения: для некоторых молодых исследователей данное выступление стало первой возможностью представить результаты своей научной деятельности на суд международной публики.



### «Образы России с XVII по XXI вв.»: международный семинар историков

На предыдущих научных мероприятиях по вопросам образа России возникло несколько вопросов, требовавших дальнейшего обсуждения с исторической точки зрения. С этой целью 26 октября 2012 года в будапештском Русском центре был проведен Международный симпозиум «Образы России с XVII по XXI вв.». В работе симпозиума принимали

участие представители четырех стран: России, Италии, Болгарии и Венгрии. Из России приехали заместитель председателя Научного совета РАН «История мировой культуры» проф. И.В. Кондаков, сотрудник Института этнологии и антропологии РАН П.С. Куприянов, главный специалист Российского государственного архива экономики М.М. Кудюкина и руководитель Центра по изучению отечественной культуры в Институте российской истории РАН А.В. Голубев.

## Образование на всех уровнях: от бакалавра – до доктора по русистике

„Откуда есть пошла Русистика, кто въ Будапеште нача первое учили?“

«Специалист по России – это 'хит'-профессия следующего десятилетия!»  
Неизвестный выпускник



Спецвыпуск раздела «Книжная закладка» посвящён уникальной серии учебников-конспектов по русистике, которая была разработана и издана со «сверхъестественной» быстротой благодаря нашим авторам и, конечно, финансовой поддержке Фонда «Русский мир». Полный набор учебников-конспектов, аналогии которому, как нам известно, нет ни в одном другом университете, насчитывает к сегодняшнему дню 25 сборников. Они предназначены прежде всего для студентов магистратуры, но могут быть использованы на всех уровнях университетского образования от бакалавров – до докторантов. «Исторический» контекст комплекта конспектов – это сам по себе материал целого, отдельного сборника. На этот раз вниманию читателей предлагается несколько эпизодов из этой предыстории в обзоре одного из главных «действующих лиц», Дюэлы Свака.

Магистратура по русистике открылась на факультете гуманитарных наук Будапештского университета лишь осенью 2010 г.

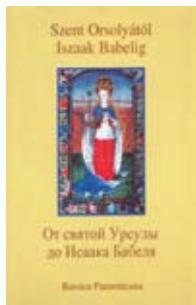
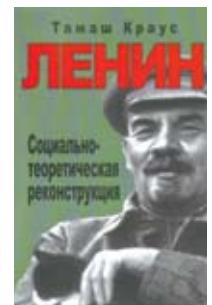
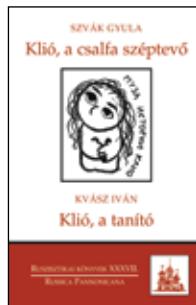
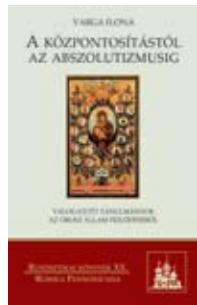
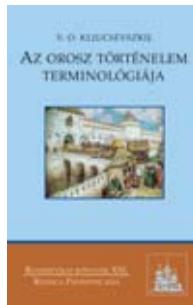
Она – единственная в Венгрии, да и во всем регионе. Понятно, что за ее создание пришлось побороться.

Её история не нова, она началась почти 30 лет назад, и, если мой подсчет правилен, успех пришел с шестой попытки. Сначала я обратился к руководству реорганизованного Печского университета, затем к Фонду Сороса. В 1997 г. я добрался до венгерской Аккредитационной комиссии, но потерпел неудачу. После этого возник план создания специальности «В» наряду с существовавшими тогда в Будапештском университете специальностями «А» и «Б», – эта идея была перечеркнута реформой высшего образования. Пятая, тоже неудачная, попытка была предпринята 6-7 лет назад совместно с Университетом Корвина, а шестую попытку мы сделали только своими усилиями.

### Облик младенца

Имя столь трудно выношенного младенца: Магистратура по русистике. Наименование квалификации: дипломированный эксперт-гуманитарий со специальностью «русистика». Между собой мы называли наших выпускников «экспертами по России», это название, по недавнему решению совета гуманитарного факультета, получило официальный статус, а по-русски мы окрестили нашу специальность «россиеоведением».





На нашей специальности, как и в любой другой магистратуре, необходимо приобрести в ходе обучения 120 кредитов, дипломная работа оценивается в 20 кредитов. Вся система обучения строится из трех частей: вводных, основных и специальных предметов. Треть предметов посвящена основным периодам российской и советской истории, другая треть – истории культуры в широком смысле этого понятия, а на последней трети занятий студенты получают многосторонние знания о современной России. К нам могут поступать без предварительных условий студенты, окончившие бакалавриат по специальности история, русский язык и литература, политология и международные отношения в любом высшем учебном заведении страны. Студенты других специальностей могут поступать к нам на определенных условиях.

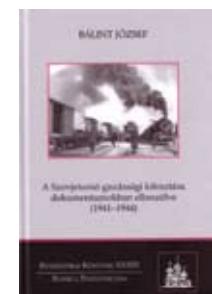
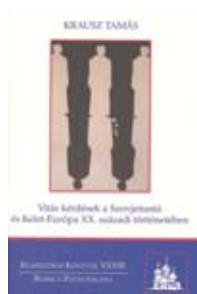
Что мы обещаем тем, кто выберет магистерскую программу по русистике и окончит у нас четыре семестра? Мы можем обещать, что они смогут: ориентироваться в любой проблеме российской и советской истории; вести исследования по любым проблемам российской и советской истории; ориентироваться и ориентировать других в реалиях современной России; анализировать реалии общества, политики, культуры, СМИ, экономики и ментальности современного российского общества; изучать и участвовать в развитии связей между Россией и Евросоюзом; сотрудничать с печатными и электронными СМИ.

Ведь цель программы – подготовка хорошо ориентирующихся в российских дела, обладающих высокой теоретической и практической профессиональной подготовкой специалистов, способных посредничать в контактах между Венгрией (и Евросоюзом) и Россией, работать в органах государственной администрации и местного самоуправления на поприще культурной и традиционной дипломатии, в СМИ и на хозяйственных предприятиях. Одним словом: цель – конкурентоспособные знания и диплом.

### Путь к «родам»

Путь к этой цели не легок, но он ведет через катарсис. Надеемся, что прелесть новизны сохранится надолго и придаст как студентам, так и преподавателям сознание собственного достоинства. Ведь в Венгрии до 2012 года никто не получил магистерского диплома по русистике, к тому же этот курикулум пока не известен нигде в мире. Все заинтересованные участники этого проекта понимают его уникальность, что преисполняет нас решимостью и придает нашей программе некоторую возвышенность.

И, конечно, мы уже работаем над продолжением. Согласно нашему предложению, принятому советом факультета, в рамках программы можно будет специализироваться на



переводе текстов по общественным наукам, а пятеро из вновь поступивших студентов смогут получить совместные дипломы, выданные Будапештским университетом и Российским государственным гуманитарным университетом (РГГУ). Отсюда прямая дорога к совместной докторантуре PhD! Или по меньшей мере – к подготовке хороших экспертов по России.

Не скажу, что учеба в нашей магистратуре – сплошное развлеченье и веселье. Вследствие разных причин к нам поступают студенты-бакалаврианты, в знаниях которых имеются пробелы, к тому же они к нам приходят из разных университетов, с различных специальностей. Из этого возникают серьезные методологические трудности, но это компенсируется многообразием личностей и подходов. Для преодоления разницы в знании студентами русского языка, мы предоставляем специальные занятия по языку. Учебная программа дополняется по крайней мере одной в семестр учебной экскурсией, со-местным посещением театра и другими совместными мероприятиями, культурными программами и беседами за круглым столом. Стажировки в России, на Украине уже стали почти повседневной практикой.

### Паспорт «родителей»

Все это обеспечивается Центром русистики. Его история полна приключений, хотя я не назвал бы ее романом ужасов. Наш Центр – дитя смены режима, и поэтому на нем отразились все ее трудности и противоречия.

Идея создания института русистики возникла во вполне определенном месте и в определенный момент времени: летом 1989 г, на пляже небольшого курортного межстечка на берегу Тирренского моря. Палящее солнце иногда пробуждает в голове человека странные вспышки света и мыслей. Тогда как раз рухнул тот общественный строй, в котором я социализировался, и, наряду со многими неблагоприятными последствиями этого краха, у него, безусловно, было и как минимум два положительных. Во-первых, появилась свобода объединений, можно было создавать и профессиональные ассоциации, а во-вторых, – по крайне мере как мне тогда казалось, – возросла важность изучения СССР, ставшего вдруг врагом Венгрии. Однако в мои расчеты вкраплялась небольшая ошибка: вскоре произошло то, чего не предвидели даже самые гениальные в мире кремлинологи. СССР распал-

## Учебные конспекты по россииеведению

1. Г. О. Бабкова: Введение в историю России: источники и терминология
2. И. В. Кондаков: Основные периоды русской культуры
3. Дюла Свак: Специфические черты истории России в средневековье и раннее новое время
4. А. Б. Каменский: Историческое пространство русской истории: территория, природные условия, население, коммуникации
5. Сергей Филиппов: Русская православная цивилизация
6. Сергей Филиппов: Российский консерватизм, либерализм и радикализм. Метаморфозы «русской идеи»
7. Тамаш Краус: История системы государственного социализма в Советском Союзе
8. И. В. Кондаков: Русская классическая культура
9. Д. В. Ефременко: Государство и общество в России
10. М. В. Ильин – Е. Ю. Мелешкина: Политическая система России
11. М. А. Положихина: Экономика России
12. Тамаш Краус – Эстер Барта: От перестройки до смены строя
13. Россия и Европа (Сост. Дюла Свак)
14. И. А. Осипова: Современный русский язык: состояние и тенденции развития
15. Ирина Глебова: Россия сегодня: культура, менталитет, медиа
16. История венгерско-российских отношений (Сост. Дюла Свак)
17. Тамаш Краус: Повседневность эпохи сталинизма
18. Е. В. Алексеева – А. Б. Безбородов: Архивы и музеи России
19. М. П. Мохначева – Дюла Свак: Очерк истории русской исторической науки
20. Жужа Хетени: Рождение русской литературы постmodерна
21. Н. В. Квливидзе: Русская иконопись
22. Т. Г. Биткова: Внешняя политика России: от либерализма к реализму
23. Тамаш Краус: Люди, ценности и идеи в русской и советской истории
24. Дюла Свак: Введение в россииеведение
25. Н. М. Филиппова – С. А. Акопов: Русский мир в XX веке как совокупность текстов



ся. В итоге средства, отпущенные на изучение СССР, везде были отобраны. Правда, у нас они даже не были выделены.

Однако к этому времени мы, «твердое ядро» – Тамаш Краус, Акош Силади, Золтан С. Биро и я – уже основали Венгерское общество русистики и его исследовательский орган, Венгерский институт русистики. Это произошло в декабре в старомодном зале заседаний факультета гуманитарных наук на улице Барнабаша Пешти, где собралось множество людей, с энтузиазмом воспринявших эту инициативу. Несмотря на то, что тогдашним деканом факультета, немедленно был послан по рочащий нас донос, он выделил в распоряжение нашего Общества помещение, и следующей весной мы приступили к работе, вооруженные факсом и взявшей на себя все административные заботы Ильдико Лер, которую мы, с некоторым преувеличением, называли руководителем секретариата.

Об этой героической эпохе свидетельствуют издававшиеся нами тогда серии *Советские*, а позже – *Постсоветские метради*. Наша самая известная акция, как ни странно, вовсе не была связана с наукой. Зато все узнали о нашем существовании. Случилось так, что, по решению компетентных чиновников, в Венгрии неожиданно была отключена трансляция российского телевидения. В качестве явно надуманного предлага сослались на то, что не с кого собрать плату за трансляцию. В ответ на это Институт русистики начал всенародный сбор средств, и, благодаря пожертвованиям небогатых пенсионеров, вносивших по 500–1000 форинтов, собранная сумма начала быстро расти. В этот момент мне дали понять, что один богатый российский бизнесмен готов внести плату, оцененную приблизительно в три миллиона форинтов, но я гордо отказался и от нее, самолюбиво ответив: «Сами соберем». Мне было тем легче дать этот самоуверенный ответ, что правительство объявило о том, что трансляция стоит уже только миллион форинтов. А потом кто-то из высокого начальства, наконец-то, взялся за ум, и пресловутая плата за трансляцию (до сих пор не знаю, сколько именно) была чудесным образом внесена из официальных источников. А нам пришлось по пятьсот форинтов возвращать по почте перечисленные на наш счет пожертвования.

Скоро выяснилось, что научное общество на общественных началах в качестве общественной организации – просто не жизнеспособно. Наука требует крупных затрат, а венгерский капитал (не говоря уж о российском) не спешил к нам на помощь. И, надо признаться, мы считались на факультете университета «чужеродным элементом». Физически мы были внутри, а организационно вне его. Поэтому нам было предложено стать организационной единицей, находящейся в непосредственном ведении декана, в модной тогда форме «центра». В конце концов мы получили средства от министерства на полтора (!) рабочих места: руководителя и «секретариата». Так родился Центр русистики. Не могу сказать, что он был недоношенным ребенком, но его положение было, несомненно, не из выгодных.

### Первые шаги ребёнка

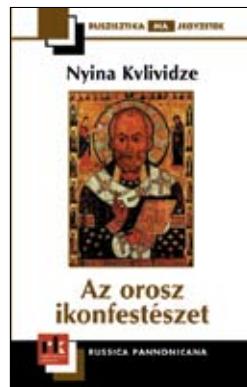
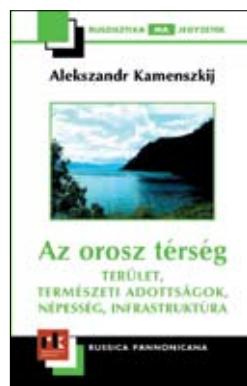
Начнем сразу с названия. В 1989 г. кафедра русского языка и литературы еще безмятежно пользовалась своим именем, так что нам пришлось отыскать какое-то другое слово. Им стало слово «руссистика». Правда, в азарте смены режима кафедра русского языка и литературы была переименована в кафедру

восточнославянской и балтийской филологии, но за нами уже закрепилось это слово, которое не понимал никто, кроме посвященных. В довершение всего мы дали своей запущенной вскоре специальной программе название «Историческая русистика и современная советология», чтобы отчетливо разделить образовательные компетенции. Мы преподавали десять различных предметов, опять-таки на общественных началах, ведь имя мы получили, а оплачиваемых преподавателей – нет. Не удивительно, что в ту пору у нас было мало завистников. Люди не любят работать даром, тем более в таком встречном ветре, с которым столкнулись русисты после 1989 г.

Перелом произошел в 1998 г., когда мы организовали нашу первую международную конференцию, которые с тех пор проходят раз в два года. Всемирно известные ученые пересекали ради нас океан и оказывали нам честь своим присутствием. Среди них был и дуайен международной русистики, тогда уже почти восьмидесятилетний Николай Валентинович Рязановский, а в следующие годы у нас побывали практически все мировые знаменитости. Нужно поблагодарить за это

Руслана Григорьевича Скрынникова, профессиональные контакты которого так помогли нам при подготовке конференций, и косвенно – Дмитрия Сергеевича Лихачева, сославшись на которого мне удалось в 1987 г. попасть в Беркли, к профессору Рязановскому. Таким образом, оглядываясь на прошлое, можно сказать, что Центр русистики сначала позиционировал себя на международной арене. Это и понятно: даже русисту трудно быть пророком в своем отечестве.

Следующим значительным шагом было создание в 2002 г. на базе Центра Исследовательской группы по исторической русистике, входившей в Исследовательскую сеть ВАН. Сначала в группе было 5, а потом – уже 15 человек, при ней создано несколько рабочих мест, и ее деятельность ведется под знаком сотрудничества с коллегами из города Печ. В эти годы мы финансировали за счет средств группы издание книг, благодаря чему в первой половине настоящего десятилетия значительно пополнилась наша серия *Книги по русистике*, которая состоит уже из 34 сборников. В последние 15 лет нами было опубликовано свыше 100 книг.



## А это уже бойкий подросток...

Проведение сезонов венгерской культуры в России и российской культуры в Венгрии, а также значительное улучшение венгерско-российских отношений в целом в середине десятилетия внесли решающие перемены и в жизнь Центра русистики. Особенно большое влияние оказал на нее визит В. В. Путина в Венгрию, хотя произошло это не так и не тогда, как и когда мы предполагали. Все началось с того, что первоначально президента должна была сопровождать в этом визите *first lady*. Как бывает в таких случаях, был собран правительственный штаб, которому предстояло составить и ее программу. За несколько месяцев до ожидаемого события члены штаба уже начали ломать голову над тем, что должно быть включено в эту программу. В конце концов было принято решение, что, так как госпожа Путиня была председателем Фонда поддержки русского языка, нужно обеспечить ей «партнера», который разбирается в этих вопросах. Это почетное поручение досталось мне. Однако возникли немалые трудности. Дело в том, что я не был ни *first lady*, ни председателем фонда. Преодолеть первую трудность было уже невозможно, зато со второй справились легко: был быстро основан Фонд развития русского языка и культуры. Причем при почти комических обстоятельствах. Прежде всего для создания фонда нужен основной капитал. Серьезные правительственные чиновники с жаром ломали голову над этой проблемой, в конце концов основной капитал – пятьсот тысяч форинтов – был внесен мною и моими коллегами. Был проведен целый ряд межминистерских совещаний и согласований, на которых вырабатывалась банковская техника, посредством которой венгерское государство могло бы оприходовать бесчисленное количество денег, которые, согласно мечтам официальных лиц, должна была привезти Людмила Путиня. Естественно, с целью популяризации русского языка в Венгрии. В итоге я уже не выдержал и просто сбежал с одного такого совещания, участников которого мне никак не удавалось убедить в том, что супруга президента не только не привезет бесчисленного количества денег, но и вообще не даст ни копейки в дар. К сожалению, я оказался прав. Причем настолько, что в конце концов не прибыли ни деньги, ни сама Людмила Путиня.

Зато теперь у нас был фонд. И вложенные в него 500 тысяч форинтов. Раз так получилось, мы попробовали принести какую-нибудь пользу. В результате в 2007 г. мы стали учредителями премий, которые в конце каждого года вручаются достойнейшим представителям нашей профессии. Людмила Путиня и не догадывается о том, что с тех пор все обладатели премий «ру-

систу года», «лучшему преподавателю русского языка» и «Pro Cultura Hungaro-Russica», авторы лучших работ на русские темы и коллеги, внесшие значительный вклад в развитие русистики, в некоторой степени обязаны своими наградами именно ей.

## ... и почти взрослый!

«Добро» или, по крайней мере, упорная работа иногда действительно бывают вознаграждены. Примерно в 2007 г. наши дела начали складываться удачно. Во время майского визита в Будапешт бывшего премьер-министра Примакова этого еще не чувствовалось, потому что, когда на одном из совещаний я рассказал ему об идее создания виртуального университета по русистике, эта идея еще не встретила сочувствия. Однако в декабре она уже была поддержана бывшим послом Валерием Мусатовым в его беседе с министром канцелярии Петером Кишшем, а также Игорем Савольским, действовавшим по дипломатическим каналам. Правда, первонаучальная идея существенно изменилась: теперь уже речь шла только о создании на профессиональной базе расширенного центра русистики русскоязычной магистратуры, но и это заслуживало всяческой благодарности. В конце концов венгерское правительство решило сделать в этой области жест доброй воли, ведь к тому времени всемирная популяризация русского языка была поднята в России до уровня правительенной программы. (И будем откровенны: это по-прежнему самая дешевая возможность сделать жест в области двусторонних отношений). Благодаря этому 2 октября 2008 г. в Будапештском университете был создан Исследовательский и методологический центр русистики, а венгерская русистика получила возможность улучшить свою инфраструктуру. Российское правительство оказалось содействие этому проекту при посредничестве государственного фонда *Русский мир*. При материальной поддержке фонда мы смогли открыть 25 февраля 2009 г. Методологическую библиотеку и кабинет русистики.

Нельзя сказать, что это было триумфальное шествие. Нашлись коллеги, которые считали наше присутствие на факультете несколько чрезмерным. Это выражалось в форме приглушенных замечаний типа «а русские уже у нас в коридоре». Но это уже другая история. А мы стараемся придерживаться другого принципа: «Наша профессиональная солидарность и есть главная ценность венгерской русистики.»

## Наши друзья – Наши партнёры



Будапештский Русский центр и Центр русистики, конечно, не смогли бы вести столь обширную образовательную, исследовательскую и издательскую деятельность и осуществлять столь обширную культурно-просветительскую программу, если бы у них не было таких замечательных друзей-партнёров. Нижеследующая подборка – о них. За скрытыми формулировками областей сотрудничества и названиями институтов скрываются яркие личности, живые общения, оживлённые и плодотворные дискуссии. И, конечно, теснейшие профессиональные и личные контакты. Жаль, что у нас не хватает места рассказать о них подробнее.

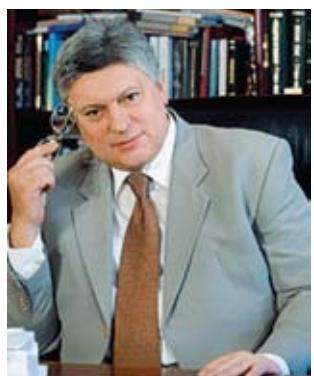
### Межуниверситетское сотрудничество

Одна из задач Центра русистики, которая в настоящее время стала уже повседнев-

ной практикой, состоит в том, чтобы инициировать и подготавливать международные контакты Будапештского университета им. Этвеша Лоранда в постсоветском регионе. Для ректоров Будапештского университета, как профессора Ференца Худеца (до 2010 г.), так и профессора Барны Мезеи (с 2010 г.), стало как-то само собой разумеющимся, что, если речь идет о сотрудничестве с этими регионами, то весь процесс надежно контролируется руководителями и сотрудниками Центра. Значение региона в последнее время заметно повысилось как в билатеральной, так и в мультилатеральной сферах коопераций, а в будущем с учетом новой программы Евросоюза «Горизонт 2020», наверное, будет оцениваться выше. Как сформулировал президент фонда «Новая Евразия» Андрей Кортунов на одной из встреч, состоявшейся еще в 2009 году, «путь в будущее ведёт только через университетские консорциумы, через разветвленную сеть постоянных вузовских партнёрств».



**Российский государственный гуманитарный университет (РГГУ)** – один из первых партнёров Центра русистики и Будапештского университета, с которым был подписан договор о сотрудничестве и о совместной магистратуре. Ректор университета, историк Ефим Пивовар, не раз выступал на наших конференциях.



**Уральский государственный федеральный университет, Екатеринбург (УГФУ)** – один из самых активнейших партнёров Центра русистики, между нашими университетами подписан договор о двустороннем сотрудничестве. Обмены студентами и преподавателями, совместные научные семинары и взаимные стажировки стали неотъемлемой частью сотрудничества при личном участии проректора университета, историка Дмитрия Бугрова.



**Московский государственный институт международных отношений (МГИМО)** – традиционный партнёр Будапештского университета и Центра русистики, подавляющее большинство венгерского дипломатического корпуса являются выпускниками МГИМО. Ректор университета, академик Анатолий Торкунов, последовательно поддерживает возобновление и расширение венгеро-российских связей.

**Волгоградская академия государственной службы (ВАГС)** – стала другой надёжной опорой для Центра русистики, особенно благодаря своей чёткой ориентации на региональную академическую и общественную элиту. Ректор академии, Игорь Тюменцев, сам принимает активнейшее участие в совместных исследовательских и публикационных проектах.

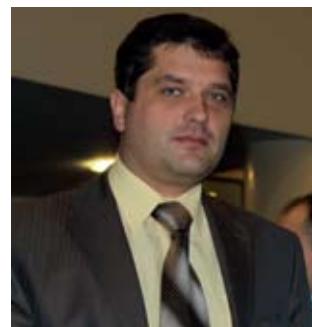


**Санкт-Петербургский государственный университет (СПбГУ)** – международные контакты осуществляются через сотрудничество кафедры финноугроведения



и Центра русистики в форме обмена студентами и совместных проектов. Оксана Якименко постоянный гость у нас. Ректор университета, Николай Кропачев, поощряет такого рода автономное развитие связей.

**Московский государственный гуманитарный университет им. Шолохова (МГГУ)** – наш самый молодой партнёр: двухстороннее соглашение о сотрудничестве, подготовленное во всех деталях Центром русистики, было подписано ректорами 17 октября 2013 года. Молодой и амбициозный ректор университета Владимир Нечаев намерен наполнить его содержанием в кратчайший срок.



#### Научно-исследовательское партнёрство

**Институт научной информации по общественным наукам (ИНИОН)** – под руководством академика Юрия Пивоварова ИНИОН стал ключевым партнёром Центра русистики. Сам Юрий Пивоваров

вместе с его сотрудниками принимает активнейшее участие в совместных научных мероприятиях, содействует определению политики и повестки дня научного сотрудничества в области российедения.

**Институт славяноведения Российской Академии наук (ИС РАН)** – под руководством профессора Константина Никифорова сотрудничество с ИС РАН было поставлено на новые основы: традиционные области совместных программ по исследованию венгеро-российских связей были расширены новыми проблемами.

**Институт российской истории Российской Академии наук (ИРИ РАН)** – под руководством профессора Юрия Петрова ИРИ РАН сегодня осуществляет ряд совместных исследовательских проектов в области исторической русистики. Петербургский институт российской истории РАН тоже является основным партнёром. Сотрудники обоих институтов регулярно выступают на наших научных форумах.

#### Международный благотворительный фонд им. Лихачёва

«Венгерские русисты, создав свой Центр по русистике и



журнал «Русский квартал», внесли огромный вклад в программы фонда им. Лихачёва, одной из которых является развеять 'мифы, старые и новые', – писал в первом номере журнала «Русский квартал» исполнительный директор фонда, Александр Кобак. По договорённости с фондом, с 2010 года наш приз «Русисту года» носит имя Лихачёва.

**Венгеро-российская смешанная комиссия историков** была создана несколько десятилетий назад, и непрерывно работает в рамках сотрудничества ВАН и РАН. С 2006 года Комиссия возглавляется с российской стороны академиком Юрием Пивоваровым, а с венгерской – профессором Дюлой Сваком. Каждые два года проводятся совместные конференции по актуальнейшим проблемам истории двух стран (в 2012 году такая конференция была проведена в Будапеште, а в 2014 году будет организована в Москве). Венгерское отделение проводит свои сессии каждый квартал, все заседания проходят в кабинете будапештского Русского центра. В 2007–2010 гг. организовались тематические заседания, на которые приглашались представители смежных дисциплин. Часть материалов этих научных совещаний была опубли-

кована в отдельном сборнике на русском и венгерском языках («От Святой Оршои до Бабеля»). Начиная с 2011 года акцент деятельности был сдвинут в сторону профессиональных дискуссий, в том числе о трудных проблемах венгеро-российских отношений (напр., по поводу сборника архивных документов «Венгерские войска в Советском Союзе» под ред. Тамаша Крауса и Евы Варги) или о новых стандартах российских учебников по истории (в конце лета 2013 года). Комиссия в настоящее время насчитывает 22 члена.



Общество венгеро-российской культуры и дружбы (Magyar-Orosz Művelődési és Baráti Társaság – МОМБТ) как общественная организация имеет, включая прошлое

своего юридического предшественника, почти 70-летнюю историю. Оно возобновило свою деятельность несколько лет назад и в настоящее время считается ключевым форумом в области неправительственных отношений между Венгрией и Россией. Помимо членов старшего поколения, ныне к обществу присоединилось много молодежи, в том числе студентов и выпускников Центра русистики. Осенью 2013 года прошли выборы: председателем Общества был переизбран Дюла Свак, заместителями – Лайош Ваш, Йожеф Кери и Иштван Рожа. Президиум регулярно проводит свои заседания в кабинете Русского центра, члены Общества регулярно посещают мероприятия Центра, а наши студенты и сотрудники, со своей стороны, принимают участие в работе Общества, часто устраиваются совместные программы (напр. круглый стол бывших послов Венгрии в РФ).

Наряду с обновлением миссии и деятельности, сохранены и все положительные ценности, которые были накоплены за 70 лет существования Общества. Например, два года назад было возобновлено вручение премии Сент-Дёрди тем представителям венгерской и русской культуры, которые внесли особо ценный вклад в историю наших связей. Впервые обновленная премия была вручена



заслуженной артистке Национального театра Мари Теречик, а в 2013 году – режиссеру Миклошу Янчо. В 2014 году премия Сент-Дёрди будет вру-

чена крупному представителю российской музыкальной культуры Евгению Несторенко, легендарному певцу Большого театра.



MAGYAR-OROSZ MŰVELŐDÉSI ÉS BARÁTI TÁRSASÁG

## Наши гости: 5 лет – 5 замечательных людей из России

Невозможно перечислить, сколько замечательных и знаменитых личностей приезжало к нам в гости за последние пять лет. Если взять лишь наши конференции и другие научные мероприятия и перечислить видных сотрудников ведущих университетов и академических институтов, то можно уже заполнить их именами весь спецвыпуск «Русского квартала». Поэтому мы решили ограничиться здесь воспоминаниями о наших гостях-деятелях культуры, которых мы принимали, рассказы которых слушали и которых полюбили.

### Людмила Улицкая

В самой большой аудитории кампуса филфака уже за час до начала выступления начали занимать места друг другу студенты, а когда пришёл ректор университета, ему еле нашлось место где-то в заднем ряду. Людмила Улицкая вошла в зал как-то незаметно, прошла к кафедре тихо, чтобы не вызвать ажиотажа, и начала рассказывать переполненной аудитории спокойным голосом, как рассказывала бы что-нибудь своим детям и внукам. Она рассказала, что рождение новейшего и только что выпущенного на венгерском языке романа «Даниэль Штайн, переводчик» можно сравнить с обретением высшего образования: судьба Даниэля Штайна сложилась в роман более, чем за десять лет. Она поведала нам, как нашла её эта тема, как она «встретила» этого незаурядного персонажа, как мучительно дался ей текст о нём и о его духовных и душевных исканиях и как она смогла превзойти все трудности «рас-



сказа», переписываясь со своей приятельницей и издательницей (она тоже сидела в зале, на краю какой-то лавочки). Да, суть сказанного, какой бы ни был задан вопрос, как-то сама собой сводилась к тому, что без истинного общения, без выявления глубочайших намерений другого человека всё наше существование теряет смысл. Как найти форму для этого общения? В этом поиске и состоит писательская задача, в этом есть её красота и мука. Всем нам было понятно и естественно, что Людмила Улицкая воспринимает эту встречу со студентами тоже как часть этого «всеобщего общения», для неё это не формальность, не очередная акция в кампании с целью повышения тиража книг. Она видела перед собой не сотню потенциальных покупателей, не безликую массу студентов, а личностей, которые могут сказать ей что-то новое, могут как-то по-новому среагировать на сказанное.

Именно теплотой этого личностного отношения и стала эта встреча столь памятной для всех нас. «Я очень люблю Венгрию, особенно университетскую среду, где я чувствую себя среди своих», – отметила Людмила Улицкая после выступления, уже как бы «в семейном кругу», в кабинете Русского центра, где за бокалом вина побеседовала с ректором Ференцем Худецем, с руководителем центра Дюлой Сваком и сотрудниками центра.

### Евгений Попов

«Самый весёлый анархист» – так часто представляется полу-шутя писатель Евгений Попов, который в будапештском Русском центре считается «своим», у него здесь есть свои читатели, переводчики, рецензенты, редакторы, о нём здесь пишется курсовая работа и диссертация, его здесь цитируют как авто-

ритетного составителя легендарного самиздатского сборника «Метрополь», на него ссылаются как на автора первого русского романа в стиле постмодерн, даже как на «отца русского постмодерна». На что он, конечно, хитро ухмыляется и возражает: «Какой же я отец? Я отец, да, родитель моего Васьки, и он, да, он замечательный фотограф. Но при чём здесь постмодерн?» Вообще, его сверхъестественная естественность обвораживает всех нас на всех встречах с ним. С трудом можно вспомнить, какая из них была самой памятной. Может быть, когда 1 марта 2010 года он читал методистам русского языка лекцию о способах обращения к литературным текстам, чтобы сделать более привлекательным изучение языка? Или когда на открытии «Дней русистики» он рассказывал о современных тенденциях новейшей русской литературы? Или когда он вёл мастер-класс для участников магистратуры? Или когда



вручил премию победителю конкурса переводчиков, выпускнице Центра русистики, переведшей его «интернет-роман»? Да, все это были замечательные встречи, потому что с Поповым всегда всё так просто, а на самом деле только через некоторое время становится понятным, что это отнюдь не так. За простотой кроется бесконечная глубина, и только увидев ее, мы начинаем догадываться, в чем суть «простоты» Попова.

### Людмила Петрушевская

Встреча началась с ней очень по-петрушевски. По-чёрному, из-за вулкана. Чуть ли не под зловещим знаком. Вернее, встреча сначала вообще не состоялась, потому что какой-то вулкан в Ирландии извергся так, что вся Европа была покрыта чёрной пылью, во всяком случаке, так показалось аэродиспечерам, все рейсы были отменены на несколько дней вперед, а



все билеты на поезда раскуплены – одним словом, полный крах. Петрушевская не приехала, встреча была отложена на май. Зато студенты уже собрались и посмотрели в кабинете «Русского центра» запись её гениальной пьесы в черно-белом изображении. Да, «Три девушки в голубом» в чёрно-белой записи. Замечательный режиссер Тамаш Ашер в то время, когда Петрушевская была ещё запрещена на своей родине, её пьесы не ставились, рассказы не печатались, взялся за эту пьесу и поставил ее на сцене театра Йожефа Катона, но поставил так, что участники спектакля, Мари Теречик и Доротья Удварош, по сей день вспоминают ее как «спектакль жизни». – Так, студенты ждали эту Петрушевскую, которая пишет о жизни так, как она есть, чёрным по белому, в основном всё-таки чёрным. Не случайно критика, если хочет её ругать, а хочет часто, по сей день называет её автором «чернухи». Студенты ждали автора страшных «славянских песен», автора романа «Время ночь», чуть ли не «готических» рассказов-страшилок якобы-для-детей, из которых как раз была опубликована целая подборка в журнале «2000». И она приехала – совсем другая. Приехала в элегантной лиловой шляпе, с длинным шарфом под цвет шляпы, в длинных перчатках, с романтической-декадентской улыбкой актрисы варьете и вышла на сцену. И она спела такую концертную программу, что все ахнули. Русские и цыганские романсы, французские шансоны, испанское танго – всё только вопреки той Петрушевской, которую ждали. Она была полна энергии, красочного цвета музыки, гоняла музыкантов-лучших джаз гитаристов-пианистов: быстрее, быстрее, с большей страстью. Да, вот эта страсть была узнаваема: эта внутренняя сила чувствуется во всех её произведениях, с самого начала. Эта Петрушевская была у нас в гостях.

## Братья Пресняковы

Два молодых писателя, драматурги из Екатеринбурга с мировым именем, приехали в будапештский Русский центр как бы по обмену студентами. Как бы тоже аспиранты, друзья, чуть старше нас. Большинство студентов старших курсов, учащихся магистратуры по русистике, находились как раз на стажировке в екатеринбургском университете, в «родном» университете наших гостей, ведь братья Пресняковы (Олег и Владимир) окончили филологический факультет именно там, в городе, который тогда ещё назывался Свердловском. Но теперь они уже приезжают туда практически только в гости к родителям, чаще всего они в пути, принимают участие в постановке своих вещей или в съёмках фильмов. Как и на этот раз: в Будапеште, в Камерном театре венгерским режиссером Андрашем Ленертом ставилась их пьеса «Половое покрытие» в переводе Андрея Томпы. Заданный тон общения был продолжен, мы разговаривали как бы с друзьями, со сверстниками, сообща искали ответы на общие для нас вопросы. Иногда старшие сёстры (как модератор встречи, Каталин Сэкэ, профессор сегедского университета, или Эдит Деши, преподаватель кафедры русского языка и литературы), задавали хорошие вопросы, от которых становилось ещё легче формулировать ответы. Например, вопрос об игре актеров: «не входило ли в задачу постановки сыграть на стереотипах поведения русского человека, или же несколько экзальтированную актерскую игру можно всецело отнести за счет традиций венгерского театра?» И в этом контексте как-то вдвойне уместно прозвучала и шутка из городского фольклора относительно техники совместной творческой работы братьев: «на самом деле пишет вместо братьев один человек, их сестра». Братья Пресняковы – представители молодого поколения драматургов, выбирающие темы своих пьес «про сейчас», они далеки от того, чтобы просто развлекать. Их социальное чутье современно-



сти органично сплелось с внутренней необходимостью затрагивать универсальные проблемы страха, тревоги, чувства ответственности. В разговоре, зашедшем о других написанных ими пьесах – «Пленные духом», «Воскресение – супер!», «Терроризм» – самым интригующим моментом были мысли Олега Преснякова об их творческих задачах. Вообще, они делились мыслями охотно, как братья с братьями – и сёстрами.

## Катя Томпощ

«Не Каталин, а Катя» – так представляется хрупкая молодая, но уже весьма популярная актриса, когда её наконец-то удаётся «разговорить». А «разговорить» её нелегко, она замкнутая, иногда как ёж, колючая, она считает, что всё важное, что связано с ней, можно найти в её выступлениях на сцене, в её ролях на экране кинофильмов, в её голосе, когда она поёт на концерте или когда кто-то ставит послушать её CD. Да, посмотрев её в венгерском Национальном театре в любой роли, в роли Илушки в «Витязе Яноше» или Святой Жанны, о ней можно узнать многое. Но больше всего, конечно, когда она играет Чехова, Нину из «Чайки» или Машу. Но она не согласна с тем, что раз она наполовину русская, то сразу сможет классно сыграть Чехова: «будучи русской по линии моей мамы, я имею некоторое ядро для этой роли, но нужно ещё чрезвычайно много работать, чтобы из этого вырос настоящий, живой образ Нины или Маши». Она поёт как по-русски, так и по-венгерски, как русские романсы, так и еврейские городские или сербские песни, её концерты уже два раза очаровывали и нашу публику, русистов. На презентации книги Улицкой «Рассказы о детях и взрослых» она читала захватывающие истории детей 1949 года, голодных, задирчивых. Когда Улицкая посмотрела ее записи, она сказала: «Да, она всё поняла. И всё передала».



## Обладатели звания *Socius Honoris Causa*

Присваивается тем представителям венгерской и международной науки, которые наиболее эффективно способствовали всестороннему развитию Центра русистики.



17 мая 2010 г. по случаю 15-летней годовщины основания Центра русистики звание получили:

- «Дуайен» русистов, Филип Лонгворт, историк, профессор из Лондона, в честь его 80-летия;



- Академик Андрей Сахаров, историк, бывший директор Института российской истории РАН (Москва), в честь его 80-летия;



- Академик Юрий Пивоваров, историк, директор Института научной информации по общественным наукам РАН (Москва), в честь его 60-летия;



- Венгерский друг и покровитель Центра, профессор Карой Манхерц, бывший декан гуманитарного факультета Университета им. Этвеша Лоранда.



19 апреля 2011 г., в день открытия II серии мероприятий «Дни русистики»:

- Профессор Ференц Худец, член-корреспондент ВАН, бывший ректор Университета им. Этвеша Лоранда.



21 мая 2012 г. в рамках конференции «Историк и мир, мир историка в России и Центрально-Восточной Европы»:

- Энн М. Клеймоля, историк, профессор Университета Небраски-Линкольна, которая с 1998 г. участвовала во всех наших конференциях и печаталась в издаваемых нами сборниках.



30 ноября 2012 г.:

- В. А. Никонов, председатель правления фонда «Русский мир», за помощь в деятельности Центра русистики и развитии венгерской русистики.



## Лауреаты премии «Pro Cultura Hungaro-Russica»

2013 – Российский культурный центр в Будапеште, «за популяризацию российской культуры и науки в Венгрии и многолетнюю выдающуюся деятельность в области укрепления венгерско-российских культурных и научных связей»;



2012 – редколлегия литературного и общественно-политического журнала «2000», «за многолетнюю выдающуюся деятельность в области распространения русской советской культуры и истории XX в. в Венгрии»;



2011 – Книгоиздательство «Европа», «за популяризацию ценностей современной и

классической русской литературы как части венгерской культуры»;



2010 – Геза Морчани, переводчик и драматург, «за популяризацию ценностей современной и классической русской литературы как части венгерской культуры и переводческую деятельность»;



2009 – Петер Готар, кинорежиссер, «за оригинальное, творческое переосмысление ценностей современной и классической русской культуры и их популяризацию как части венгерской культуры»;



2008 – редакция художественных фильмов телеканала «Дуна ТВ», «за аутентичное посредничество в популяризации выдающихся произведений и классических ценностей русского киноискусства»;



2007 – Лайош Вашш, главный директор Будапештского театра оперы и балета, «за выдающиеся достижения в области популяризации венгерской культуры в России и русской культуры в Венгрии».



## Лауреаты премии За особый вклад в развитие венгерской русистики

2013 – Лена Силард, бывший профессор Будапештского университета им. Лоранда Этвеша, за выдающиеся исследования в области истории русской литературы и культу

туры XIX–XX вв. и многолетнюю плодотворную преподавательскую деятельность;

2012 – Имре Х. Тот, бывший профессор Сегедского университета, за выдающиеся исследования в области сравнительной истории славянских языков и многолетнюю плодотворную преподавательскую деятельность;

2011 – Иштван Феньвеши, бывший доцент Сегедского университета, за многолетнюю выдающуюся преподавательскую деятельность в области русистики и неустранное изучение истории венгерско-российских культурных связей;

2010 – Эрна Палл, бывший доцент Будапештского университета им. Лоранда Этвеша, за многолетнюю выдающуюся научную и преподавательскую деятельность в области русистики;

2009 – Жужа Зельдхей, профессор, замечательный преподаватель Будапештского университета, за многолетнюю выдающуюся научную и преподавательскую деятельность в области русистики;

2008 – Михай Петер, эмерит-профессор, замечательный преподаватель Будапештского университета им. Лоранда Этвеша, за многолетнюю выдающуюся научную и преподавательскую деятельность в области русистики;

2007 – Инесса Вуйович, пользовавшаяся легендарной известностью бывшая старшая преподавательница гимназии им. Миклоша Радноти.

#### **Лауреаты премии им. Лихачева, вручаемой лучшему русисту года**

2013 – Каталин Кроо, заведующая кафедрой русского языка и литературы Будапештского университета, за выдающиеся научные исследования в области истории русской литературы XIX в., особенно за монографию *Литературный континуитет. Поэтика медиаторских формаций в произведениях Достоевского*;

2011 – Каталин Секе, литературовед, за многолетние выдающиеся исследования в области истории русской литературы XX в.;

2010 – Ева Мария Варга, историк, за новаторские исследования судьбы венгерских военноопленных и монографию *Венгры в советском пленау (1941–1956)*;

2009 – Йожеф Горетити, литературовед, переводчик, за многолетние исследования в области русистики и новейшие художественные переводы;

2008 – Андраш Шопрони, переводчик, за многолетние исследования в области русистики и обобщение резуль-

татов исследований в словаре культурных терминов;

2007 – Анна Хан, доцент Будапештского университета, за выдающуюся научную и преподавательскую деятельность, а также за успехи в подготовке молодых ученых-русистов, достигнутые Анной Хан в качестве руководителя университетской докторанттуры.

#### **Лучший учитель русского языка года**

2013 – Лилла Йери, преподавательница гимназии им. Фридьеша Каринти;

2012 – Каталин Домокощ, старшая преподавательница русского языка и литературы гимназии им. Агоштона Трефорта;

2011 – Ильдико Хусарик Веселкине, директор гимназии им. Иштвана Бибо в г. Кишкунхалаш;

2010 – Д-р Пап Габорне, преподавательница печской гимназии и начальной школы им. Ференца Деака;

2009 – Эржебет Силади, преподавательница русского языка;

2008 – Дудич Палне, руководитель коллектива преподавателей русского языка де-брещенской гимназии им. Лайоша Кошути;

2007 – Петер Данц, заместитель директора будапештской гимназии им. Миклоша Радноти.

#### **Лучшая работа года по русистике**

2013 – Сабольч Шухайда (Будапештский университет): *Образ России в Венгрии после польского восстания 1830-31 гг.*

2012 – Александра Медзивроздски (Будапештский университет): Концепция Николая Федорова и ее интерпретация в нерусскоязычной специальной литературе;

2011 – Андраш Терфи (Будапештский университет): *Лики идиота*

2010 – Оршоя Санисло (Будапештский университета): *Воспитание благородных девиц в России XVIII в.*

2009

– Шандор Кришто (Сегедский университет) (докторантская категория): *Метаморфозы гоголевского маленького человека в прозе Леонида Андреева*

– Линда Венекеи (Будапештский университет) (категория: работы по истории русской литературы, языкоизнанию и методологии): *Мотивы любви и смерти в русском городском фольклоре*

– Андраш Сирко (Университет Корвинус) (категория: работы по истории, истории культуры, страноведению, политологии и экономике): *Вышеградская четверка и энергетическая политика Евросоюза и России.*

2008

– Ангела Палади (Будапештский университет): *Колониальный язык или lingua franca: русский язык в Молдавии и Украине* (докторантская категория).

Первую премию среди авторов работ по истории, истории культуры, страноведению, политологии и экономике поделили:

– Андреа Цанек (Мишкольцкий университет): *Энергетическая стратегия России и Евросоюза или Стремления и возможности в 2000-х гг.*

– Гabor Кечкемети (Будапештский университет): *Введение обязательного обучения русскому языку в Венгрии.*

2007

– Энзая Шаркези-Вандан (Будапештский университет): *Мотив незаконченности в «Записках из подполья» Достоевского.*

## «Минуты культуры»

Кабинет Русского центра является для нас чуть ли не «категорическим императивом»: мы чувствуем «необходимость» отдавать его помещение под интеллектуальные «тусовки», предлагать нашим гостям культурные «деликатесы». За последние пять лет мы провели неисчислимое количество минут на мероприятиях «Минуты культуры», в ходе которых студенты магистратуры по русистике прослушалицикл лекций о самых разных областях современной русской цивилизации, и приобрели «сноровку» даже в тех сегментах русской жизни, которые остаются за рамками «официального» куррикулума. Неустанный вдохновитель этих встреч и организатор программ – Жужанна Димеши. Она чутко и чётко подводит будущих магистров к таким темам и персонажам, которые иначе остались бы за их интеллектуальным горизонтом. Конечно, эти «минуты» неразрывно связаны с другими линиями мероприятий «Дней» и «Ночей» русистики, которые уже были представлены в других рубриках спецвыпуска «Русского квартала». Нижеследующая подборка «Минут» далеко не полна, но на сайте Центра русистики (<http://www.russtudies.hu>) и в предыдущих номерах «Русского квартала» можно ознакомиться с ними подробнее.

**Современное искусство в исторической перспективе.** Екатерина Дёгть, одна из самых видных знатоков современной российской художественной сцены и её истории XX века, а также куратор нашумевших проектов, по приглашению Института теории искусств Будапештского университета выступила 17 апреля 2009 года с лекцией на английском языке под названием «Смотри на буржоа глазами Ленина» и провела обсуждение на эту тему на русском языке в нашем кабинете РЦ.

«Чёрный квадрат, круглый стол, круглая дата» – под этим названием было проведено обсуждение произведения Казимира Малевича, созданного ровно сто лет назад. Самые разные взгляды были высказаны участниками-специалистами темы. Выступили: Анна Хан, Жужанна Димеши, Эржебет Шиллер, Иван Форгач и Гabor Дёни.

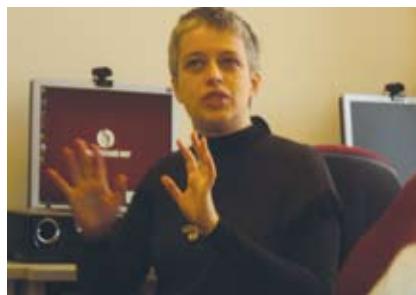
Густав Шпет – замечательный русский философ, его трагическая жизнь и запо-

здалое открытие его творчества в 80-х годах связаны тонкими нитями с венгерской русистикой: именно в Венгрии был впервые опубликован ряд его исследований. А недавно, венгерскими художниками документального кино, Яношем Домошем и Кatalin Эгереш, был снят замечательный фильм о его жизненном пути по рассказам Марии Густавовны Шпет, дочери философа, в словах которой эта биография превратилась в интеллектуальную историю чуть ли не всего XX века. После просмотра фильма, который прошёл 2 ноября 2009 года, студенты расспрашивали авторов о том, что осталось за кадрами фильма.

**От массмедиа до альтернативной культуры.** «Венгрия» – так называется журнал московских студентов-журналистов МГУ им. Ломоносова, который они представили нам 13 мая 2010 года в рамках своей стажировки в Венгрии под руководством Марины Павликовой, энтузиаста и авторитетного специалиста по венгерской культуре. Но обсуждение коснулось и новейших тенденций всего спектра российской журналистики от качественной до «жёлтой» прессы.

Мария Лопатто, одна из студенток-журналистов МГУ, со свежим дипломом в руках вернулась в Венгрию на более длительное время и стала частым гостем в кабинете. 12 ноября 2010 года она рассказала о самых ярких явлениях современной российской альтернативной музыки. 11 февраля 2011 года она провела обширную и обширную презентацию о далеко не прозрачном мире нынешней российской массмедиа. Причём она на наших глазах все лучше и лучше пользуется венгерским языком и становится знатоком венгерской культуры. 9 мая 2013 года она привела с собой уникального гостя, Анну Забоеву, дизайнера обуви, которая попала в Венгрию из Сибири и сразу произвела чуть ли не революцию в молодёжном мире венгерского дизайна.

Оксана Якименко с полным правом стала одной из самых популярных постоянных гостей Русского центра. Ведущий унгарист и энтузиаст распространения венгерской культуры и языка у себя на большой и малой родине 18 ноября 2011 года выступила с циклом лекций в кабинете с участием магистрантов по русистике, введя их в сложный мир российского интернета. Во время своего последнего мастер-класса, 4-5 ноября 2013 года, она опять преподнесла нам интеллектуальные сюрпризы своим докладом «Санкт-



Петербург сегодня: где же граница между официальной и неофициальной культурой?»

**Современное кино плюс литература.** «Чудо», фильм Александра Прошкина, был показан 22 октября 2010 года в рамках нашего киноцикла, в ходе которого аудитория Русского центра время от времени получает возможность «с птичьего полёта» взглянуть на новейшие тенденции и продукты российской кинематографии. На этот раз обзор был сделан руководителем Центра Ильдико Палоши.

«Елена», нашумевший фильм Андрея Звягинцева, был показан на Каннском кинофестивале в 2011 году, а в нашем кабинете – 24 февраля 2012 года. Его обсуждение проходило под руководством киноведа Ивана Форгача, он же дал обзор новых тенденций и баз данных российского кино.

«Похороните меня за плинтусом», повесть Павла Санаева, с самого момента издания вошла в список наиболее популярных российских бестселлеров, а тем более после выхода фильма, снятого Сергеем Снегиревым. Не случайно она стала исходной точкой в обзоре новейших направлений в русской прозе от чернухи до высокой классики, сделанном Жужанной Димеши. Обсуждение и показ фильма прошли 10 декабря 2010 года.

«Ниоткуда с любовью, или Весёлые похороны». Художественный фильм режиссёра Владимира Фокина по повести Людмилы Улицкой «Весёлые похороны» привлек большую аудиторию 11 марта 2011 года: его показ прошёл как традиционный второй «акт» наших «Минут культуры». А в ходе первого акта Андrea Томпа, многосторонний литератор, критик, переводчик и театровед, сделала захватывающий обзор современной русской драматургии.

«Дневник его гений», фильм Алексея Учителя о биографии Ивана Бунина, стал параллельной программой к многослойной обзорно-аналитической лекции Эржебет Шиллер под названием «Эмиграция как парадигма истории культуры», прочитанной 30 марта 2012 года. Тема литературы русского зарубежья в таком широком охвате была представлена у нас впервые.

«Русский ковчег» Александра Сокурова – уникальный фильм как с точки зрения проблематики, так и по технике и жанру. Он нелегко воспринимается во всей его

глубине, но лекция Кристины Киш, студентки первого курса магистратуры по русистике, во многом помогла аудитории. 10 октября 2012 года, после показа фильма, она проанализировала содержащийся в нем круг идей славянофильства.

**Книжный мир.** Презентации книг Центра русистики часто превращаются в «выездные» программы и устраиваются в самых разных точках Будапешта, чаще всего на апрельских мероприятиях Международной книжной ярмарки или в Клубе Кошута. Зато кабинет Русского центра с удовольствием приглашает представителей разных издательств представить свои новинки. Так, 16 ноября 2011 года издательство «Напвилаг» провело презентацию книги венгерского писателя Дьёрдя Далоша «Горбачёв: человек и власть». Поводом для издания книги послужило 80-летие первого и последнего президента СССР. Дёрдь Далош – выпускник МГУ им. М.В. Ломоносова, автор документального романа об Анне Ахматовой «Гость из будущего. Анна Ахматова и сэр Исаия Берлин: история одной любви» и других подобных произведений на границе фикшн и нон-фикшн. В его последнем документальном романе сложное соотношение человека и его эпохи воссоздано на основе дневников, протоколов заседаний Политбюро и телефонных разговоров, а также личной переписки, которые для венгерских читателей до сих пор оставались неизвестными. О книге рассказывали политолог Золтан С. Биро и историк Янош Райнер.

**Рождественское настроение.** «Русский вертеп» – с этой уникальной традицией ознакомили аудиторию Русского центра 9 декабря 2011 года культуролог, бывший преподаватель педагогического университета им. А.И. Герцена Татьяна Мень и переводчик, культуролог Андраш Шопрони. Они рассказали о возрождающихся в России рождественских традициях, прежде всего о своеобразии народной кукольной драмы – вертепа, о символике устройства и действующих лиц. Гости-кукольщики представили аутентичную рождественскую сценку, показали зрителям свои куклы. После встречи началась студенческая ёлка с подарками, поставили самовар и пили русский чай, посмотрели фильм «Ёлки-1».

«Ёлки-2» мы посмотрели год спустя, 17 декабря 2012 года, и несмотря на стереотипное мнение, что вторые серии обычно разочаровывают зрителей, на этот раз зрителей ждал приятный сюрприз, создавший после трудных минут года отличное рождественское настроение.



## Галерея «Форточка»: Словесная хроника визуального стенда Центра русистики

Галерея «Форточка» была заветной мечтой Жужанны Димеши. Эта мечта осуществилась 25 февраля 2009 г., когда «Форточка» была открыта в северном крыле главного здания гуманистического факультета Будапештского университета, рядом с помещением открытого в тот же день кабинета при Центре русистики. В ходе празднования пятилетнего юбилея в галерее будет открыта юбилейная, десятая выставка.



**2009 Февраль: Окно в Россию.** В промежутках между красивыми старинными окнами здания были размещены фотографии российских окон. Автором этих фотографий была Галина Волкова, директор отделения «Арт-дизайн» РГГУ. Так как наша галерея получила название «Форточка», и пространство выставки было разделено на части 16-ю импозантными, старинными окнами, трудно было бы придумать более удачный материал для нашей первой выставки.

**2009 Октябрь: Финно-угорские народы в России: глазами родственников, с родственной симпатией.** Выставленные снимки были сделаны на российской территории с финно-угорским населением сотрудниками Центра русистики Габором Дёни и Ильдико Палоши. Поводом для выставки стало проведение международной научной конференции Историческая русистика и уралистика на Урале и в Будапеште.

**2010 Май: Центру русистики пятнадцать лет.** Название выставки говорит само за себя: в 2010 г. Центр русистики праздновал свою 15-летнюю годовщину. В галерее «Форточка» желающие могли в течение целого года наблюдать хронику первых 15 лет Центра.

**2011 Апрель: История советско-российской космонавтики.** В рамках II серии мероприятий «Дней русистики» в галерее снова была открыта юбилейная выставка, которая на этот раз была посвящена пятидесятилетней годовщине космического полета Юрия Гагарина. Годовщина была отмечена новаторской в своем роде выставкой, на которой были представлены не фотографии, а подборки материалов, переданные в распоряжение Центра Музеем сельского хозяйства и подготовленными Даниелем Бачо.

**2011 Сентябрь: Наши сплошные банальности.** Если в Центре русистики начинает осуществляться что-то новое, то остановка невозможна. Это была первая выставка, материалы для которой были созданы именно по просьбе галереи «Форточка»: выпускники Академии VISART, специализировавшиеся по рекламной графике, подготовили подборки проектов плакатов, основанных на русских визуальных стереотипах. Подборка таких плакатов была выставлена в «Ночь ученых».



**2012 Апрель: Книга букв.** Особенно интересным событием в III серии мероприятий «Дней русистики» стала демонстрация художественного проекта супружеской пары Анны Чайковской и Максима Гурбатова, осуществленная с использованием панно, воспроизводящих оригинальные произведения. Оригинальные произведения весили по несколько де-

сятков килограммов каждое и стоили много сотен тысяч франтов, и галерея не смогла бы обеспечить безопасную выставку таких экспонатов. Но так как их должны видеть все желающие, мы изготовили панновоспроизводящие части проекта Книга\_Букв.

**2012 Сентябрь: Образ России глазами молодых русистов.** В «Ночь ученых» в галерее «Форточка» снова открылась фотовыставка, на которой были представлены фотографии, сделанные в России первыми выпускниками магистратуры по русистике.



**2013 Апрель: Екатеринбургская открытка 2012.** В рамках IV серии мероприятий «Дни русистики» было выставлено около пятидесяти фотографий, сделанных второкурсниками магистратуры по русистике во время поездки в Екатеринбург с применением примитивной техники «скрапбука».

**2013 Сентябрь: Карикатурное путешествие по лабиринту истории Восточной Европы.** У русистов программа «Ночи ученых» была посвящена теме мошенничества. Иногда бывает нецелесообразно разоблачать мошенников открыто, зато с помощью карикатур всегда можно высказать однозначное мнение или поставить определенные вопросы. Смешные и наводящие на размышления примеры этому зрители могли найти, рассматривая газетные рисунки карикатуриста Марабу.



## Библиотека: «Русский мир» с венгерским акцентом

Русский центр может гордиться своим книжным и мультимедийным фондом, который на сегодняшний день состоит из 1350 единиц. Преобладающее большинство изданий фонда мы получили в дар от фонда «Русский мир» при открытии Центра. В 2011 году библиотека значительно обогатилась за счет книжного дара от Дома русского зарубежья им. А. Солженицына. По мере своих сил мы сами тоже старались приобрести как можно больше новых методических изданий.

Тематический диапазон библиотечного фонда достаточно широк. Посетители могут обращаться к нам за книгами по истории, экономике и демографии России, философии, религиоведению, литературоисследованию, искусству, психологии, юриспруденции, маркетингу, за русской классической и современной литературой, книгами, посвященными историческому и культурному наследию русской эмиграции, словарями, энциклопедиями и учебными пособиями по русскому языку и т. д. Очень популярны аудиокниги, аудиоэкскурсии, CD-ROM и DVD-ROM, которыми можно пользоваться в качестве учебного материала на уроках русского языка.

В начале 2011 года был создан виртуальный киноархив, который на сегодняшний день насчитывает 300 единиц. Каждый может найти близкий к сердцу жанр российского и советского кино: комедии, мелодрамы, военные, приключенческие фильмы, боевики или фантастику.

С каталогом книжного, мультимедийного фонда и киноархива можно ознакомиться в блоке Русского центра на сайте Центра русистики.

По любым вопросам можно обращаться за дальнейшей информацией к руководителю Русского центра, методисту Ильдико Палоши:

[ruscentre.budapest@gmail.com](mailto:ruscentre.budapest@gmail.com); [palosi.ildiko@btk.elte.hu](mailto:palosi.ildiko@btk.elte.hu)

## Диалог культур: ретро в лагерном антураже

Международный студенческий лагерь – это тоже наша новая традиция. Желая обеспечить венгерским студентам, интересующимся русским языком и культурой, возможность участвовать в интенсивных курсах русского языка и установить непосредственный контакт с российскими студентами, Центр русистики взялся за организацию летних лагерей на берегу «венгерского моря», в Балатонфюреде. Руководство этим проектом взяла на себя Жужанна Димеши.

**29 июня-5 июля 2009 г.** В «пионерский» лагерь съехалось 14 венгерских и 10 российских студентов. Наши зарубежные гости представляли Московский государственный университет, Российский государственный гуманитарный университет, Санкт-Петербургский государственный университет, екатеринбургский Уральский государственный университет и Югорский государственный университет в Ханты-Мансийске.

**10-16 июля 2010 г.** Претендую на название «традиционный», мы организовали лагерь и во второй раз. Вспоминая с ностальгической приподнятостью своего прошлого года «первенца», мы без всякого смущения могли сказать, что в 2010 г. студенты и преподаватели провели время в профессионально организованном летнем лагере, где все шло без заминок. За это время был заложен фундамент прочных дружеских связей. Один из представителей молодого поколения московских журналистов непременно будет следить за событиями в Венгрии. В МГИМО уже есть будущие дипломаты, которые с непоколебимой верой двадцатилетних надеются на то, что будут работать в Венгрии. В Екатеринбурге уже подрастает поколение молодых историков, члены которого будут уделять внимание прошлому и настоящему Венгрии. А в РГГУ уже существует маленькая группа интеллигентов-гуманитариев, которая будет торопить запуск обучения венгерскому языку в кабинете «Hungarorussica». Наблюдая за венгерскими студентами, нужно сказать, что нет никаких оснований беспокоиться по поводу уровня их интеллектуальных или этических запросов.

**9-12 июля 2011 г.** В фокусе программы третьего лагеря русистов находились вопросы возникновения предрассудков, выбор тем дипломных работ и применение эффективных методов аргументации в дискуссии.

**21-24 сентября 2012 г.** Порвав с традициями, в этом году мы организовали лагерь не в Балатонфюреде, а в Вишеграде и не летом, а в начале осени. Прогулка на пароходе по Дунаю, ночной поход, посещение Крепости и музея короля Матяша сменялись серьезными презентациями дипломных работ бакалавриантов и магистрантов на русском языке. Вторая тематическая программа лагеря проводилась под знаком вопроса «Что значит быть русским?» Со сложностью ответа венгерские и российские студенты столкнулись и в противоположной роли, посмотрев и обсудив в завершение лагерной программы выставку «Что значит быть венгром?»

**20-22 сентября 2013 г.** После вишеградского интермеццо мы снова организовали лагерь в Балатонфюреде. Профессиональная программа включала в себя презентации дипломных работ по истории, истории культуры, социологии и политологии. Это разнообразие отражает цели нашей магистратуры по русистике, ведь ее миссия состоит в подготовке таких экспертов по России, у которых основательное знакомство с какой-либо одной специальной областью опирается на глубокие страноведческие знания.

### «BORATSAG» - студенческий «самиздат»

Студенты первого «созыва» составили специальный студенческий журнал под названием «BORATSAG», недвусмысленно указывая на усилия российских студентов правильно произнести по-венгерски слово «дружба» (BARÁTSÁG), зато брезошибочно произносивших слово «вино» (BOR). Вот несколько цитат из этого журнала – от российского студента. И вот письмо венгерского студента «первого созыва»...

«Собственно, знакомство и непосредственное тесное общение, что бы там ни говорили, начались с первого праздничного ужина. Студентов посадили на маленький автопоезд и отвезли на дегустацию потрясающего белого вина, сделанного прямо здесь, на виноградниках Балатонфюреда. Ужин, танцы, песни затянулись до позднего вечера, более того, студенты продолжали налаживать межкультурные контакты и глубокой ночью. Когда самые стойкие участники уставшие расходились по домикам, стало ясно: первый шаг к сближению сделан.

Вообще, неделя – очень короткий срок для того, чтобы прчувствовать прелест межкультурной коммуникации во всю силу. Она была насыщено разными полезными мероприятиями. Каждое утро венгерские студенты отправлялись учить



русский язык, в то время как русские студенты корпели над лагерной газетой, чтобы порадовать ею своих коллег. По вечерам все участники собирались под «шатром», чтобы послушать одну из интересных лекций об истории, культурных отношениях, музыке или литературе, причём лекции читались сразу на двух языках. Не обошлось и без горячих научных дискуссий, что, несомненно, говорит о заинтересованности в теме как преподавателей, так и студентов.

Конечно, учёба-учёбой, а без свободного времени никак не обойтись. Устраивались экскурсии в Тихань и Кестхей, совместные русско-венгерские полуспортивные-полушуточные состязания на пляже. Среди студентов был дипломированный бармен, который несколько раз устраивал коктейльные вечеринки под открытым небом. Однозначно можно утверждать: дружба между венгерскими и русскими студентами установилась крепкая, и это без преувеличений. Перед отъездом все обменялись координатами и обещаниями непременно писать друг другу. По секрету могу сказать, что в отдельных случаях результатом проекта стали не только дружеские, но даже и романтические русско-венгерские отношения.

*Игорь Говряков*

#### И пять лет спустя...

Эта история началась в 2009 году, в первом лагере Центра русистики в Балатонфюреде. Я в первый раз в своей жизни там увидел русского человека. Я был в экстазе, и тут же я решил сделать 3 вещи. Во-первых, положить конец своим играм с русским языком. Во-вторых, поступить в магистратуру по русистике. Но я немножко загнул: надо было ещё проучиться на бакалавриате. Что я и сделал: уже в сентябре сидел на факультете славистики. В-третьих: увидеть своими глазами, откуда приезжают эти странные, но интересные люди. (Слава Богу, в лагере я встретился не с НЛО: на Марс было бы сложнее попасть). С того времени я уже объездил пол-России – от Екатеринбурга до Донских берегов и обратно к подножью Уральских гор. Но этого мне было мало, я хотел побывать в шкуре настоящего русского. После четырёх месяцев в Институте им. Пушкина я понял, что сейчас только всё начинается. Я многое всего нашёл в «русской шкатулке», но ещё больше – впереди.

*Роланд Гашпар*

## Кабинет Русского центра: русский язык для всех

Кабинет Русского центра с самого первого дня его существования открыт для людей всех возрастов, желающих изучать русский язык на любом уровне, с любой целью. Благодаря поддержке Фонда «Русский мир» кабинет оборудован в соответствии с самыми высокими стандартами новейшей техники образования и информационной технологии: здесь доступны буквально все аудиовизуальные и мультимедийные средства для эффективного, интересного и продуктивного изучения и преподавания языка. Но самым большим сюрпризом для нас стало получение оборудование для проведения видеоконференций и вебсеминаров, после этого наш кабинет по настоящему превратился в международную площадку для общения со всем «Русским миром» – в буквальном и переносном смысле слова. О наших «телефестах» и «вебсеминарах» мы уже рассказали в другом месте, а в этом разделе мы предлагаем нашим читателям обзор наших курсов для школьников-энтузиастов, для студентов, сознательно готовящихся к своей профессии специалиста по России, и рассказ о фанатичных педагогах, которые неустанно посещают наши «Методические субботы». Ведь и самая передовая техника остаётся мёртвым инструментом, если нет людей, которые могут оживить её. А в кабинете Русского центра такие люди есть.



## От «Самого тёмного часа» до «Ёлок»: курсы и конкурсы для школьников

С 2 по 6 июля и с 16 по 20 июля 2012 г. в будапештском Русском центре проводились бесплатные курсы по русскому языку для учеников средних школ. Занятия проводились ежедневно по 4 часа в течение одной недели (20 академических часов). В первую группу вошли гимназисты, владеющие русским языком на элементарном уровне (A2), а во вторую группу – ученики, знающие русский язык на продвинутом уровне (B1). В двух курсах принимало участие 24 гимназиста из 8 средних школ.

Целью обучения первой группы было общение на русском языке на бытовые темы. Перед второй группой была поставлена немного иная цель – познание России и общение на разные культурологические темы. После короткого изучения общей географии России гимназисты подробно познакомились с Москвой, Санкт-Петербургом и Великим Новгородом, а также некоторыми городами Золотого кольца. В последний день курсов каждый ученик выступал с презентацией о выбранном им городе. Представлялись города Архангельск, Владивосток, Владимир, Екатеринбург, Иркутск, Краснодар, Мурманск, Новосибирск, Смоленск, Томск, Тула, и Хабаровск. В ходе занятий ученики часто пользовались медиаресурсами Русского центра: решали задачи при помощи компьютерных аудиоэкскурсий «Арбат», «Московский кремль», «Московское метро», «Петербург Достоевского», а также интерактивной экскурсии «Золотое кольцо России». В грамматике обе группы упражнялись по обучающей компьютерной программе «Русский для всех. 1000 заданий». Заверша-



## Мультимедийный конкурс для учащихся средних школ: «Российская бытовая культура вчера и сегодня»

Будапештский Русский центр объявляет конкурс по мультимедийным презентациям для студентов средних школ по случаю пятилетнего юбилея со дня открытия «Русского центра». Объём презентации: 15-20 кадров (в формате ppt или pptrx), регламент презентации: 10-20 мин. Срок для подачи презентаций по электронной почте: 26 января 2014 года.

По результатам оценки презентаций финалисты (авторы 10 лучших работ) будут приглашены для устной презентации (25-26 февраля 2014 года), которая будет проводиться в кабинете Русского центра. Победителей ждут ценные книги (стоимостью в 10-20 тысяч форинтов). Наиболее удачные презентации будут опубликованы на сайте Центра русистики.

Дальнейшая информация и адрес для подачи конкурсной работы: ruscentre.budapest@gmail.com; palosiildiko@gmail.com

ющим моментом обоих курсов стал показ 3Д кино «Самый тёмный час» на русском языке. Ребятам очень понравились сцены, которые разворачиваются в современной Москве.



## «Студент Русского мира»: начать изучать язык никогда не поздно

8 сентября 2009 года в Русском центре состоялось торжественное открытие нового учебного года для первокурсников кафедры русского языка и литературы Университета им. Лоранда Этвеша. В мероприятии приняли участие директор Института славистики Ласло Ясаи, заведующая кафедрой русского языка и литературы Катарин Кроо, а также доцент кафедры русского языка и литературы Ирина Осипова. В этом учебном году 62 студента начинает изучать русский язык и культуру: они пришли с разными интересами, с разными целями, но их объединяет открытость по отношению к России. Поэтому для них было весьма полезно ознакомиться с библиотекой и медиатекой Русского центра. Они проявили оживленный интерес к деятельности и будущим мероприятиям Русского центра. В рамках акции «Студент Русского мира» были вручены подарки Фонда «Русский мир».

## «Дни открытых дверей»: магистры в кабинете

В кабинете Русского центра проводятся все университетские занятия магистратуры Центра русистики (об этом подробно рассказано на ... с.), ведь здесь доступна не только самая передовая техника, но и важнейшая специальная литература по русистике. Наши студенты, будущие специалисты, с удовольствием проводят здесь время и после занятий, здесь готовятся курсовые работы, презентации, разрабатываются проекты.



## ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ: юбилейная конференция по русскому языкоznанию

Будапештский Русский центр приглашает всех желающих принять участие в Международной лингвистической конференции аспирантов и молодых ученых «РУССКОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ», которая состоится с 28 февраля по 1 марта 2014 г. в Будапештском Университете им. Лоранда Этвеша по случаю пятилетнего юбилея открытия Русского центра. Приглашаются молодые лингвисты, аспиранты, студенты PhD, занимающиеся диахроническим или синхронным изучением русского языка. Рабочий язык конференции: русский. На конференции планируются выступления и дискуссии по следующим направлениям: Актуальные проблемы культуры речи русского языка; Активные процессы в лексике, грамматике и семантике русского языка; Социолингвистические аспекты изучения русского языка; История русского литературного языка и т. д.

Желающим принять участие в работе конференции необходимо прислать заявку и аннотацию доклада (объемом до 1500 печатных знаков) до 25 января 2014 года на электронный адрес: [ruscentre.budapest@gmail.com](mailto:ruscentre.budapest@gmail.com); [palosiildiko@gmail.com](mailto:palosiildiko@gmail.com)

Подробная информация и форма заявки:  
[http://www.russtudies.hu/  
Aindex.php?menu=46&lang=r&hirid=745](http://www.russtudies.hu/Aindex.php?menu=46&lang=r&hirid=745)

Конечно, с 2010 года, в начале каждого февраля, в этой привлекательной аудитории проводятся и наши мероприятия «Дни открытых дверей» для тех, кто интересуется магистратурой по русистике. На эти «Дни» собираются студенты с самых разных факультетов университета и даже из разных вузов столицы, ведь «слухих» об этой уникальной по своим практическим возможностям программе уже пошли, можно без преувеличения сказать, по всему городу. В феврале 2013 года интерес был так велик, что даже пришлось объявить и дополнительный «День открытых дверей». На этих «днях» о нашей магистратуре рассказывают не только наши профессора, Дюла Свак и Тамаш Краус, не только наши преподаватели, Сергей Филиппов, Гabor Дёни, Жужанна Димеш и Ильдико Палоши, но и наши выпускники. А их всё больше и больше, и они всё увереннее и убедительнее рассказывают о преимуществах магистратуры по русистике.

## «Методические субботы»: повышения квалификации для преподавателей

1 октября 2009 года уже второй раз начались курсы по повышению квалификации преподавателей русского языка. После первого «пилотного» курса, набравшись опыта, кабинет «Русского центра» уже с полной программой ждал желающих провести все субботы среди своих коллег-русистов: курсы, расчитанные на 60 часов (5 раз по 6 занятий и 30 часов по дистанционному обучению), были проведены русистами Ириной Осиповой, Каталин Секе, Дюлой Сваком, Сергеем Филипповым, Тамашем Краусом, Акошем Силади, Золтаном С. Биро и Ниной Филипповой (из Санкт-Петербурга). Все преподаватели были восхищены энтузиазмом коллег, работающих часто в весьма трудных условиях в средних школах и готовых, несмотря на перегруженность, приходить каждую субботу и вместо прогулки по городу, покупок в торговых центрах или просто отдыха изучать новейшие проблемы россииеведения или методики.

«Методические субботы» к концу предыдущего семестра стали насколько популярными, что было решено превратить их в постоянный форум для преподавателей и методистов русского языка при Русском центре. В качестве задачи форума был намечен взаимный обмен опытом в форме конкретных методических идей, планов урока, дополнительных упражнений. Участники форума договорились о публикации материалов на сайте Русского центра.

С этого времени участники «Методических суббот» стали встречаться регулярно в начале каждого семестра и под руководством методиста, доцента Университета им. Лоранда Этвеша Ирины Осиповой, разработали программу своих профессиональных встреч. Обсуждались материалы устных экзаменов, типовые задания письменных экзаменов, проблемы подготовки учеников к выпускному экзамену на уровне B1 или B2, а также типичные ошибки и возможные источники интерференции с учётом языковых особенностей венгерских учащихся. Каждый год рассматривались определённые разговорные темы и проблемы обучения грамматике. Кроме результатов профессиональной работы, особая ценность Методических суббот заключается в том, что в течение трёх лет из участников встреч сложился дружный коллектив. Время от времени появляются новые желающие присоединиться к общей работе.

## Наш «русский мир»: [www.oroszvilag.hu](http://www.oroszvilag.hu)

Oroszvlag.hu является информационно-аналитическим сайтом, посвященным постсоветскому пространству. Сайт был создан в 2010 г., при поддержке Центра русистики в университете ЭЛТЭ. «Orosz világ» по-венгерски означает «русский мир», наш сайт стремится показать важнейшие события, явления «русского мира», границы которого, конечно, не совпадают с границами Российской Федерации.

Работа такого информационно-аналитического портала обоснована тем, что в современной Венгрии – особенно среди молодежи – наблюдается возрастающий интерес к России. Однако, есть и другие причины: после смены режима в Венгрии международная журналистика пошла на спад. С одной стороны, это было понятно, ведь в конце 80-х в Венгрию вернулась политика. С другой стороны, в 90-е и 0-е годы произошла экспансия западного информационного мира, не только в материальном, но и в мировоззренческом смысле. Представления о мире – в том числе о России – мы получили через призму крупнейших западных информагентств. То, что сказали в СНН, ББС, казалось



неоспоримой правдой. С 2003 г. началась экспансия Запада на постсоветском пространстве, и вместе с тем массовая информационная кампания антироссийского характера. Именно в те годы особенно остро ощущалось отсутствие некого информационного ресурса, «объективно» освещавшего события в евразийском регионе, без анти- или пророссийской пропаганды. Не потому, что кто-то хочет быть защитником России, просто каждая пропаганда, по сути дела, передает примитивную, искаженную картину, а наш интерес заключается в том, чтобы «объективно» познать причины происходящего.

В мире, конечно, много изменилось после 2008 г. В настоящее время в СМИ нет такой антироссийской пропаганды, как между 2003 и 2008 гг. Тем не менее, важно, чтобы существовал такой портал, где студенты-русисты, и профессиональные специалисты, люди, которые все-таки знают Россию, русский язык, освещали события постсоветского пространства.

Среди наших авторов встречаются известные специалисты, например Тамаш Краус, Золтан С. Биро, Дюла Свак, Илона Киш, Олег Букин, Михай Добривич, Йожеф Шипош и т. д. Главным редактором сайта является Габор Дёни. Сайт каждый день обновляется. Посещаемость 10-22 тысяч человек в месяц. Материалы сайта активно комментируются, и ссылаются на них.

